

یَرَبِّتو یَلْوَتلصا و اهللء الله ملاء هر هاط اَقِیَصت ترصد تکر ږر ږی ناگدنز زا ی اهلشخب

هر هاط مقیدص ترصد تکرب ری ناگدنز زا یباهشخب هب یلامجا تسای هاگد ور ش یپ هلقم
تافلأت زا تدوم هلاس و یسانشداعم، یسانشد اما بتک زا هک ی ریت و یلوت لصا و اهیلع الله ملاس
تمذ هصلاخ و لمجم تروصب، ی نار هط نیسد نیسد دمحم دیسد جاد الله تیآ هملاء ترصد
ددرگی م هئارا مرتحم نیبطاخم

مِجْرَلًا مَحْرَلًا اللَّهُ مَسْبِدٌ
رُتْبِلًا وَهُ كُنْشَانْدَنْ زَحْنَا وَ كَبِرَل لِّصَفَر تَوْكَلَا كَانِبَطْعَا أَنَا

قرهوجلا یلع (هنامسد و هضرأ نم هقلخ عیمج و هشزاع ائمد و هتکنلام و الله تاو لصد) و
راوندلا ع لطم، هبوتبلا هقیقلا هعضب، هیلقلعلا ماعلا داوج، هیلکلا سفنلا هروصد هیسندلا نیعتی فیهیسندلا
هدیس، نیقیلا هرجش همرمذ برانلا ن هاهیبخلم هیحتملا هیحاتلا هیمطافلا رارسلا نیوع نیع، هبوتلعل
و هوالصا اهیلع؛ لوتبلا عارهزلا، لوسرلا نیع هرقه ربقلاب هلو هجملا، ردقلاب هفورعملا نیملعلا عاسند
1. ماسلا

ی نیمز زا، واهش نیرفأ ملاء عیمج و شرع نیلماد و ناگتشر فو دنوادخ هباشدی بتایحت و دورد»
هداد تنیز ار تیرشد ملاء، هیسنا تئیه رد هیسند درتجاب هک، داب سدق رهوگ هنیکاپ نآ رب، ی نامسا و
زا ی ا مراب بتسا یلقع ملاء مدنروا وریند و مدنشخب و یلک سفن تروصد دوخ، هر هاط تقیقد نآ بتسا
ی مطاف هنونکم رارسا یاهمشچرسع بنم و لصا و بتسا یولع اروانا قرشم و ع لطم و، ی دمحا تقیقد
گرزبو، نیقی و تفرعم تخرد همرمذ و رهوج و، تسا شتا زا دوخ نیحم هدننک دازآ و ناگتسر بتسا
و، الله لوسر هدید رون بتسا لو هجم و ناهنپ شربق و، هفورعم و مولعم شرردق نیملعان اوناب یوناب
داب و ا رب ادخ ملاس و دورد هک؛ تسا اردعل وتب و عارهز ه مطافش ای ماسد بق و ی مارگ مان

میرکلا هباتک مکحم ی ف میکحلا الله لاق

ی ف هتدوملا لا ارجا هیلع مکنسا لا لقت احلاصلا اولمع و اوتما نیدلا هدایع الله رتیب ی ذلا کاند
ن افا اینک الله یلع یرتفا ن لوفیم (۲۳) روکش زوفع الله ن ائسد اهیلع هلدزد هتسد فرتقی ن و ی برقل
ی ذلا و ه (۲۴) روئصلا بتادب ملاء هئا هتاملکب قی حلا قی حدی و ل طابلا الله حمید و کبلق یلع مئخید الله ائیب
بتاحلاصلا اولمع و اوتما نیدلا بیجئسد و (۲۵) ن ولعت امامعید و تائیسلا ن ع اوقعی و هدایع ن ع هبوتلا بقی
ار دوخ ناگندب ادخ هک تسا [ی شاداپ] نامهنیا «(۲۶) دیدش بتادع همل ن ور فاکلا و ه لصف ن م هدیزی و
ی شاداپ [تلاس] نآ ی ازا هب»؛ وگب بتسا هداد همرم [نادب] دناهدرک هتسیاشد ی اهراک و هدر و ا نامیا هک
ی تعاط و [دروا ی اج هب ی کینس ک ره و «اندوناشبوخ هرابرد ی تسود رگم، متسین راتساوخ امش زا
بتسا سانشردق و هدنزما ادخ اعطق دوزفا میهاوخ نآ باوئرد و ا ی ارب، [دزودنا

ل طاب ادخ و؛ دهنی مرهم تلد ربدهاوخ ادخرگا سپ «؟ تسا هتسبی غورد ادخری»؛ دنیوگی مایا
بتساناد اهلد زار هب هک تسوا. دنکی م اجر ب ایشبوخ تاملک ابار تقیقد و وحم ار
ی م دینکی م هچنآ و درنگی مرد ناهانگ زا و درینپی م دوخ ناگندب زا ار هبوت هک ی سک تسوا و
دناد

لصفزا و دنکی متباجا دناهداد هاجنا هتسیاشد ی اهراک و هدر و ا نامیا هک ار ی ناسک [تساوخرد] و
«دوبدهاوخ ی تخسد باذع ن ارفاک ی ارب [ی] او، دهنی م هدایز نانا هب شبوخ

ل اعلما لعلع وه و اهیبأ م	***	ل برعل لوقعلا همنأ م
هل وفک لا نم وفک عافکلا ی ف و	***	هلر تمل ملبطع ی فی بنلا حور
دوهسلا ن ع تلج هقیطلا	***	دوجولا هقیقر تلثمت
راوکلا و راودلا هجینت	***	راوطلا لصف ی فتر و طت

1 رد و، مدرک حرشد و همرت ارنا ی لالخ ی وسوم حلاصدمحم لام هک تسای برع نیدلا ی یحم هفورعم تاو لصد وزج
۱۷۲ و ۱۷۱ ص؛ تسا هدیسر عبط هب «بقانم حرش» مانب ی بیج عطق

لِامَجْلًا مَعِيدٍ قَرَوِصِدِ *** لِامَكْلًا مُقَيِّدٍ تَرَوِّصِدِ
لَوْعَلًا رُوحِمِ دَوْعُصَلَايَ فَو *** لَوْزُنَايَ فُءَارُ وُجَلَا اِهْنَايَفِ
نَايِبِلَا نَسْحَابِ اِهْنَايَعِ *** نَاكَمَلَايَ فَبِوَجُولَا لَثْمِي
دَوْعُصَلَا وَ لَوْزُنَايَ سَوْقِي فِ *** دَوْجُولَايَ حَزْبُطَقِ اِهْنَايَفِ
مَرْهَاطَلَا لَأَمْطَعَلَا اَهْرَادِمِ *** مَرْنَادَلَا كَلِتَطِيحِمِ فِ سَيَلِ وَ

ردپن آهکیلا درد ،تسا ش دوخرد پدردام مکلپ ،تسا ناشخرد و نشور لوقع ،ناماما ردام وا»
تسا لعلل علا

اتمه هک تسا یسک یاتمه ،یئاتمه و یرسمه رد و .تسا ربمایپ حور ،ماقمه یگذنرزارد وا
درداند

کاردا و دوهش ماقمه زاهک تسا یا هفیظا و تسا مدیدرگ لثتمه ،دوجو قناعر و فنارظ رد وا
تسا رذلابی سب

تسا راوکا و راودا اصلاخ و هجیتد و تسا متفرگ تروصد ،راوطا نیرتتلیضف ابرد وا

تسا متفرگل کشد دوخ یابیز تروصد نیرتتهقیاسی بدردل لامک تقیقد

باهشیدنا و اهل قعر وحم ،دوعصد بتارم رد و تسا ءارود ،لوزن ملعارد وا

تسا مدرکل یتم ناکما ملعارد ار بوجو ملعاه ،هنیب و نایب نسحاهب ،دوخ نایع و عقاوا

دوعصد سو قرد هچ و لوزن سو قرد هچ ،تسا دوجو ملعاه یایسا بطقا وا

1! تسیند مرهاطه مطاف زاریغ یعسوا و مظعارادم ،دوعصد و لوزن فرناد نیا طیحم رد! یرآ

دنتساوخن مدرم زادوخ تلسر رباربرد ی دزم چیه ءایبنا

هدشه تخینگناری بیوبر سدقمه تاحاس زاهکی ناربمغیپ و ءایبنا عیمجه هک تسیند ههیش و دیدرت یاج

مریخذ دوخ یارب مدرم قوقد زایقد چیه و دناه دومند بالط ی شاداپ و دزم هنوگچیه دوختما زاهدنا

دناه متفرگن یراگیب و مادختسا هبارسک چیه و دناه درکن

هک ۱۸۰ و ۱۶۴ ، ۱۴۵ ، ۱۲۷ ، ۱۰۹ ، تایا ، ءارعدش ۲۶ فروسرد دروم چنپرد دیجم نآرقرد

هبار اهنآ خساپل اونم و قسده کی هب ،هدشن نایب بیعدش و جلاصد و دوه و طول و حوند ترصد لاد حرشد

2. نَیْمَعَلَا بَرِّی لَعْلَا لِی رَجَا نَی رَجَا نَی مَهْلَعَمْ کُنْ لَسَا أَمَو : دنتفگ اهنآ زاکیر ههک دنکی منایب دوخ موقه

بالط ی دزم و دنهاوخن یرجا اهنآ ریغ و دوختما زاناریمیپ هک تسا نیمه بالطم قد یرآ

زاناریمیپ .تسا هداد تیرومام و مدرک ریجا ار وا هک تسا یسک هدهع ربسکره دزم نوچ ؛دنیا مند

زینانان دزم نیاربانپ ،تسا هدوب بیغ ملعاه ببالصتا و یحور بی نیمه اهنآ توعده و دناه دما ادخ بناج

تسا یلعت و کرابت دنوادخی نعیه ،نانارما و شعا رب

هیحان زاهکی سکن نوچ ؛تفرگی ربمغیپ یوعده و توذبنت تصدرب لیلد ناوتی مار تقیقد نیا و

روظنم نامه ،دنکی متموکد ی دصقمه و روظنم یاری بی هاوخن یهاوخ ،دنک متموکد مدرم رب ادخ ریغ

دوشی م بوسحم وایازج و شاداپ ،فده نآ ببالصو و دوب دهاوخ وادزم و رجا دصقمه و

الله هجول اصلاخ نانالامعا و دوب هتسنگ عفترم اهنآ بالقباجد اریز دنتساوخن دزم مدرم زاهایبنا

دوب

زمر و هدموند ادیب علاطا ملعاه رارسا هب و هتسنگ عفترم اهنآ بالقباجد نوچه هک دنناریمیپ طقف

کاردا ار تیدبا و مدیسری قیقندنطو هب کولسل زمانم و ملاوع زاه متفایرد ار لامکت و تاید و توم

311 ص ،ینامکی ناهفصا نسیسد دمحم خیشد الله قیاً «هیسدق راونا»

2 «تسا نایناهج راگدرورپی لاعتی ادخ رب طقف نم شاداپ ؛منکنمت ساوخرد ی دزم و شاداپ هنوگچیه امش زانم»

اصلاً طقف و طقف اهنأ لامعاً، دناهتشاد دوش و تفگ و هشد طبترم دوش ای ادخ اب اهنأ ناج و دناه دومذ راومد دوش رب مدرم تیاده و تعیرش غیلته هار رد هکی تامط و تامحز لباقم رد و هدوب میرکلا بهجول و تسا مدرم تیاده سفد و تیرومام ماجنا و ادخ ایاضر طقف نانا دزم ؛دنهاوخی مذ ی دزم دنراد می سی.

و، دور می تسد زا غیلته رد ای دازآ و تیژد نأ دهاوخب دزم دوش ای رب یربمی دوشب انب رگا رد می ناید و مرشد نوچ ؛درادن هتفرگ دزم اهنأ زا هک ار ای دارفأ لباقم رد دیدش غیلته تارج هاوخان هاوخ تیعطاق زا و دنکی م نوبز و تسپ هدنک ناسح لباقم رد ار وا هک دوشی م ادیپ ناسح دروم صخش دیامنی م طقاس غیلته

دهاوخ هک ره تروصنیا رد ¹. رَجَا نَم مَكْنَأَسْ اَمَفْ مُتَيَلَوْتَن اَفْ: دیوگی می دوش تَمَا به ربمغیپ حوز و درادن می ناید و مرشد دزم دارفأ لباقم رد ربمغیپ و، دریدپی مذ دهاوخ هک ره و دریدپی م ار توعد مرکأ لوسر ترصد هدی م رارق باتع و هذخاوم دروم ار اهنأ ادج و دنیبی مذ نانا تَم نیه ر دوش ایاضافت چیه مدرم زا و دناهشدن ائنتسا ای لک مکد نیا زا زید ملسو ملاو هیلع الله ای لصد الله دبعد نب تمحم نأ به دنواخ، دیامرفی م ناید دوش موق اب ار ترصد نأ هملاکم هک ماعنأ هروس رد. دناه دومذ ی دزم ات هدماین نأشلا میطع ربمغیپ ². ن يَمَلَعْلَا يَرْكِذْ لِأَوْهْنِ اَرْجَا هَيْلَع مَكْنَسَا لِ قْ: هک دنکیم رما ترصد و راک لصاد و دزاندیپ بعته به ار اهنأ، توبن یوعد لباقم رد و درانگب مدرم هدرگ رب یراب هکنا اَنَا اَمَ وَ رَجَا نَم هَيْلَع مَكْنَسَا اَم لُقْ؛ دنک هدافتسا دوش عفد به نانا بسک و راک زا و دریب ار اهنأ چنرتسد دز ن م و، منکفای مذ چنر و ی تخس به ار امش و مهاوخی مذ ی دزم امش زا ن م وگب» ³. ن يَفْلَكْمَلَا نَم «. میوگی مذ ی نخس و مروای مذ ی زیچ دوش

ار نیدز مته و نیکرشم دنواخ هک ملق هروس رد رگید و، روط هروس رد می کین آرق ایاج و د می م باتع لوسر ترصد توعد شریذپ مدع رد ار اهنأ ادیدش و هدی م رارق باطخ و هذخاوم دروم رسوت توعد شریذپ زا دزم مدرم نیا ارچ) « ⁴. ن و لَقْنَم مَرْعَم نَم مَهْفَ اَرْجَا مَهْلَسْتَم اَم: دیامرفی م دنک نیگنس، تمارغ نأ عادأ رد ار دوش هئاشد نانا هک یدرک تساوخرد ی دزم اهنأ زا وترگم (دنز می م زاب «؟دنیبی

ملسو ملاو هیلع الله ای لصد مرکأ لوسر ترصد هک دروخی م مشچ به دروم ود نآرق تایا رد می لو تقد اب دروم ود نیا رد دیاب. دناه تساوخ دوش تَمَا زار جا و دزم تالاسر تامحز و توبن لباقم رد تفایرد ار تقیقد و دومذ هعلاطم

ای وگب» ⁵. اَلْبَيْسِ بَيْرِ يَلِ اَعَشْتِنَا اَعَشْتِنَا نَم لِأَرْجَا نَم هَيْلَع مَكْنَسَا اَم لُقْ: ناقرف هروس رد: ل وَا نَأ و دنیوچ دوش ای ادخ یوسب مدرم هک تسیهار نامهنم دزم؛ منکی مذ بابط ی دزم امش زا ن م ربمغیپ «. دنک ادیپ دوش راگدرورپ یوسب هک تسای قیرط

امش زا ن م ربمغیپ ای وگب». ی بَرْقَلَا يَفْهَدْوَمَلَا لِأَرْجَا هَيْلَع مَكْنَسَا لِ قْ: یروش هروس رد: م و د «. دیانمب تدموم و تبم ن م ناکیدز اب هکنا رگم مهاوخی مذ ی دزم

دروم هک ای هلئسم ود نیا تقیقد رد هک دوشی م هدافتسا لاوا هکرا به ایآ ود نیا رد هجوت و تقد اب اَرْجَا هَيْلَع مَكْنَسَا لِ قْ مومع رب ائنتسا ود عقاو رد و هتشانن هئاگادج تقیقد ود، دنا هتفرگ رارق ائنتسا

¹ ی دزم و رجا امش زا ن م اریز، دسرمن ی ررضن م به دیانمض اراع ن م زارگا]؛ سنوی: ۱۰ هروس زا، ۷۲ میا رص [ماهدومذ اضافت

² و، تسینی ایازج و دزم لباقم رد نآرق لوزن؛ مهاوخمذ می شاداچ چیه امش زا ن م وگب» ماعنلا: ۶۰ هروس زا، ۹۰ میا «. دنک رادیپ ار اهنأ و ددرگ ناینهچ یروادای و رکذت بجوم هکنا یراب رگم تسا هشدن لزان

ص: ۳۸ هروس زا، ۸۶ میا

⁴ ملقلا: ۶۸ هروس زا، ۴۶ میا و؛ روطلا: ۵۲ هروس زا، ۴۰ میا

⁵ ناقرفلا: ۲۵ هروس زا، ۵۷ میا

ی ارادی لو هدوبدش یی زچ کی ی ننتسم ود نیا تقیقد هکلب؛ تسا هدشد دراو رَجَا نَمِ هِبَاءِ مَكُنْسَا اَمَلُ قَو
تَدوم مَوْد اَمِیَا رَد و هدشد عانتتسا ادخ یوسب ندومذ ادیب هار لَوَا اَمِیَا رَد. تسا هدوب فَرَعَم و ناوِذع ود
و تسای برقلا یوِذ تَدوم نامه ادخ هار؛ دنتسه مدحاو تقیقد کی ی اراد ناوِذع ود نیا. بی برقلا یوِذ
دنکی مِذَاخْتَا دِیحوْت ماقم هبل و صو ی ارب هدنب هک تسای هار نامه ی برقلا یوِذ هب تَدوم
ی دزم چیه امش زانم و گب ربمغیپ یا: هک دوشی م نینچ رگیدکی هب هیأ ود نیا مَضْرَا دعب هجیتت و
دینک ذَاخْتَا دُوخ ی ادخ یوسب ی هار نم ناکیدزن هب تَدوم اب امش هکنا رگم منکی مذ بابط

و تسای برقلا یوِذ هب تَدوم ادخ یوسب هار اهنت و تسادخ یوسب هار هئاگی ی برقلا یوِذ تَدوم
!سب

هجیتت، هی نعم ود نیا ذَاخْتَا مُظْحَلَام و، هیأ مومع زانانتتسا ود نیا راصحنا مُظْحَلَام اب نیاربان
یوِذ هب تَدوم ادخ یوسب هار اهنت و تسادخ یوسب هار هئاگی ی برقلا یوِذ تَدوم: هک دوشی م نینچ
ل و صو هار رد دیاب امتد دشاب مداد ار دوخ ربمغیپ دزم دهاوخب هکی ناملمس ره ی نعید! سب و تسای برقلا
فاصتا و ماقم نبدیل و صو و دشاب و پاکت رد لاعول ج ق د ترصد تافصد هب فاصتا و دِیحوْت ماقم هب
دشد دهاوخل صاحبی برقلا یوِذ هب تَدوم هیأ سرد طقف و طقف تافصد نیدب
عقاو رد رگید ترابع هب و؛ دراد نرجا و دزم مدعرب هلاذ تایا مومع اب تافانم عانتتسا نیا ایناژ و
دراد تلالاد هکی تایا اریز؛ تسا عطقم عانتتسا بدالها ناسا هب و دزی منی ئانتتسا دوخ هب ننتسم هب
دوخ هب عجار هک تسای دزم و رجا روطنم، دنکی مذ بابط دزم و رجا ملسا ربمغیپ و نار بمغیپ هکنا رب
تافصد هب فاصتا نامه هک دوشد مدرم دئا هکی دزم و رجا اما و، ددرگ نانا دوخ رب دئا و دشاب نانا
تسای ربمغیپ ره دو صقم و روطنم، تسای تیناسنا هورذ هبل و صو و تیمیهد ملاء زان جورخ و ی بویر
تسا هدوب نینچ زین ملسا ربمغیپ فده و

نَا وَ اَمَكْحَلَا وَ بَتَكْلَا مُهْمَلَعِي وَ مَهِيكَرِي وَ هِنِيَاءِ مَهِيَاءِ اَوْلُنِي مَهْنِي لَاوُسَرِ نَيْمَلَا اِي فَتَعَبِي ذَلَا وَ هُ
1. مُيَكْحَلَا زِيْرَعَلَا وَ هُ وَ مَهَبِ اَوْ قَحْلِي اَمَلْ مَهْنِي نَيْرَخَاءِ وَ *نَيْمَلْ لُضْ اِي فَلْ بَقْ نَم اَوْنَاكَ
نانا رب ار ادخ تایا هک ار ی لوسر نانا دوخ زان خيگنار ی نيمنا نایم رد هکی ئادخ تسوا»
قئاقد و شنیرفأ ملاء رارسأ و باتک زان و، دهدب دشر و و منی ناسفد ریسرد ار اهنا امناذ و، دنک تولات
نانا رب اهنت هب و. دندربی م رس هب یراکشأ ی هار مگ رد نانا لبق انامه و دنک میلعت اهنادب تادوجوم
طارص نیدب ار اهنا و دراد تالاسر ماقم زین دنیایم ادعب و دماین نامز نانا رد هک مه ی ناسک رب هکلب
«تسا میکد و زیزع دنوادخ و دنکی م یربهر

تلع نأ و دنکی م نایب ار ملسم تقیقد کی تسا هدشد عقاو عانتتسا اهنا رد هکی هیأ ود نیا، نیاربان
تایا زان یضعب و هعمج هروسرد هروکذم هیأ قبط و. تسا تئعب رب ی عاد و تالاسر مزینا و ی ناغ
رب ادخ تایا تولات: هک دوشی م نینچ هجیتت و. ار یرگید زچ هب و دنکی م نایب ار تالاسر تلع، رگید
ی برقلا یوِذ اب تَدوم مُطْساوِیْب هک ادخ یوسب تسای هار، نانا هیگزت و تمکد و باتکمیلعت و مدرم
و تسا مرکأ ربمغیپ تَمَا دوخ هب عجار نیا و. دیسر دنهاوخب دِیحوْت ماقم هب و دومیب دنهاوخب ادخ یوسب
رد ی دایز و نارگید صقذ بجوم و، دسر ربمغیپ هب هک تسای دزم و رجا هب؛ دوپ دهاوخب نانا دئا
مامت ل باقم رد نم: دیوگبش دنزرف هب هکی یردپ دننام؛ ددرگ مرکأ ربمغیپ ماج و تیثید و لام و لام
و ی تملاس ی ارب و وت میلعت و تییرت ی ارب ی ناوچ و توابصد و تی لوفط نارود رد هکی تاممز و لهجنر
و مظنم و تییرت اب ملسا درف کی هکنا لانا مرادذ ع قوت ی شاداپ هنوگچیه، مدش ل محتم و تزا تافا ع قد
ی شاب هدوب بادا هب بَدوم

ی م دومذ مرکأ ربمغیپ هب بابط اُیْس هروسرد ی لاعت و کرابت دنوادخ هکنا ی نعم نیا رب دهاشد

1. اَمَعْمَلَا: ۶۲ هروسر ۱، ۳ و ۲ هیأ

امش زانم، شاداپ و دزم هچنا و گب»¹ . الله یٰ اٰیٰ رِجَا نِ اِمْکَلَا وَهَفَ رِجَا نِم مَکْتَلَا س اَمْلُقْ : دیامرف
 «امش رب هذت سادخ رب طقف ددرگ نم دئاع هک یرجا و دزم ؛ت سامش دوخ ی ارب م ادموند تساو خرد
 لصاح و هجیتتار ی برقلا یو ذ هب ت دوم دنوادخ هنوگچ مینیبی و میور ب باطم لصا رس رب لاح
 مطبار هچ ؟ دراد ی هلا هار کولس رد یرینآت هچ ی برقلا یو ذ هب ت دوم ؟ت سا مداد رارقه ت لاسر دزم و
 ربمغیی لمع تاروتسد هب لامکان ناسنا هک ت سا نکم ایآ ؟ت سا دمحم لآ تبحم نیب و ادخ هار نیب ی ا
 کی هب کی ارب فیلاکت مامت و ، دیامند چد ، دیامند داهج ، دریکه هزور ، دراد ی ایب زامند ، دنکل مع مرکا
 هب و دمآ دهاوخ ل نائت داعسد ماقم هب یدرف نینچ ایآ ؟ دشاب هتشدان ت دوم ی برقلا یو ذ هب ی لو ، دنکل مع
 یو ذ ت دوم و تبحم اب هک دهی م هجیتتار ی ماگنذ لامعا نیا ، هذ ای ؟ موند دهاوخ ادیب هار دوخ ی ادخ
 دشاب م اوت ی برقلا

تیدلها ت دوم نامه ادخ هار ن دومیی هک میدومند هداقتسا رگیدکی هب رگنلا ق باسد ایآ و د مضمدا
 بتفای دهاوخ دوخ ی ادخ هب هار ی سک ن آنودب و تسا

ببوحم هب تبسند بیید ی حور ش شک و سفند هبذاج زان تسا ترابع تبحم
 و میمانی م ت حبن اسنا ی ل ماکت شور رد و لمع حلاصرد تبحم ریثآت و باطم نیا رسرد لاح
 تبسند بیید ی حور ش شک و سفند هبذاج زان تسا ترابع تبحم : هک میئوگ ی م ت قیقند نیا حیضوت ی ارب
 ببوحم ریثآت رنذ هطقند زان زین و ،ت سا فالتمخ نوانگنوگ طنارشد و دارفا بسد هب ش شک نیا . ببوحم هب
 و ن اوید ای و ناسنا هاوخ دشاب هذوب هچ ره ببوحم .ت سا توافتم زین تبحم سفند نآ تیلعف هجرد و
 یرتشیب رثا تبحم سفند و ناساحم و لامجر راثا هک راقم ره هب ، یرگید دوجوم ای گنس و دامج
 هب تبحم سفند قلعته و دوب دهاوخ رتدیدش تبحم رد هبذاج و ش شک قوقن نیا هجرد نامه هب ، دشاب هتشداد
 دشد دهاوخ رتشیب ببوحم

تلع هب نیاربانب ،ت سا دوجوم نآ حور و سفند مزاول و معاوت زان دوجوم ره راثا و تافصدن وچ و
 ات ، دشد دهاوخ سکعنه تبحم رد ببوحم تافصد و راثا ، ببوحم هب تبحم سفند ی حور ش شک و هبذاج نیا
 ،دشباب هتشدان ت فوغ رگیدکی زال اح ره رد هک دشاب ی اهزادنا هب سفند و نید هبذاج رگا هک یدرس هب
 تسا هشد دحتم ای و ل صتم و مدروخ ش و ج رگیدکی هب و هتخیمآ م هر د نانشیا هسفن نانچ ، و د نآ یئوگ
 دناهدش ی دحاو سفند ی اراد و د ره هک

تسادخ عایلوا تبحم ی تسده ت قیقند و انعم ملاء هب لاصتا هار نیرتعیرسد

راثا ، راثا نیا ،ضرف هب اندین وچ ؛دنک ی م عولط تبحم رد ببوحم تافصد و راثا مامل لاح نیا رد
 تبحم ی دوجو ماگراک رد ببوحم سفند ،تبحم ی حور هبذاج و تبحم مطبار ربانب و ؛ت سا ببوحم
 راثا ، ببوحم سفند عبت هب تروصد نیا رد و ؛دوب دهاوخ ی هان و رمأ و ا سفند ی اجب و دوشی م امر فمگد
 هبیط حاورا هب لاصتا هار نیرتعیرسد هار نیا و ؛دشد دهاوخ ادیب تبحم سفند زین نآ تافصد و
 و ا سفند رد تبحم ی حور هبذاج ببسد هب ببوحم تافصد و راثا عولط و تبحم و قشعرثا ، یرایت سا
 ی دارفا دوخ ی اربش بیب و مک و دناهدروا اهناتساد خیراوت و ریسد باب نیا رد .ت سا نشور و دوهشم رایسب
 .ت سا نشور و حضاو دناهدش تبحم راجد هک

دشاب هتشداد ی ملاظ و رگمتسد صخش هب تبحم ی سک رگا : میئوگ ی م دشد حضاو همدقم نیا هک لاح
 و .دوشی م ادیب و ارد هناملاظ میحور دوخ هب دوخ ی لو ، دشابن زواجته و متسد هب لیام زین دوخ و ا هچرگ
 ره م و ا حور رد ی وقت و ترا هط هک دشاب هتشداد ی میقتسم و مظنم و لداع صخش هب تبحم ی سک رگا
 دهاوخ ترا هط و تماقتسا و تلاداع تفصد ی اراد دوخ هب دوخ ،ت سا مدرک تیارس و انطاب هب و مدروخ

1 ائیس : ۳۴ مروس زان ، ۴۷ هیا

تسا ل احم ل اغمه دنواذ تبحم لیصحتن و دبی هلا تافص باستکا

دنروآرد اذ تافص هب ار دوخ هک تسا مّتح و مزلا دنتسه اذ هار بلاط هک ی دارفا رب نیاربان ریخ ی اهراک هب رمع مامت رد ی سک رگا ی نعید ؛ تسا ل احم دنواذ تبحم لیصحتن و دبی ی نعم نیا و افو و افسزا و اناج ، دشاپ مدبرورپنل د رد ار اذ تبحم ی لو ، دنک باننجا اهی دبزا و دشاپ لوغشم دنتساپ هومنت نیز راگن و شقن ابارنا یور هک تسا یربقه دننام و مدوب ی هتد لاماک

بارخریق و نکاسد راوید اب هنرگ و تسوا ی حور ششک و هبذاج هوق نامهناسنا تقیقد و ناج ی دنتسد و راوشوگن وچ دزیخز رب تبحم و افسد حور و مدنز ناجزا هک جلاصل مع دراد ی توافقه هچ مدنز ناسنا هب هک ی تنیز دننام ، دشد مآوت تبحم ابرگا ی لو . دنزیوآ و اشوگرد و مدرم تسد رد هک تسا دوبدهاوخ و تیزم و لامک بجوم ، دندهد شیارا

ی او هتفلاخم اب و دنکی م دیدش دوخ لد رد ار اذ تبحم اماناد ، کینل امامعاً هطساوب اذ تبحم وایاضر دروم هک ی دد هبات ، دنادرگی م هدایز لد رد ار اذ قشع بوبحم ی اضر تققاوم و سفن تموکد و دوجو رد اذ ل احنیا رد . تسا مدنز تسود ی او ه هب ، هدمآ نوربید دوخ ی او هزا ، دشد عقاو اذزا و هدیدرگی ی لاذ دوخزا هتاک ؛ دشددهاوخ اذ هدارا هب دوخ هب دوخ شراتفر و لامعاً مامت ، دنکی م تسا کترحمه اذ تکرده هب و هدیشک تسد دوخ هب تکردهزا . تسا راشرس

مهیلع همنأ زا ، طابسا نپی لعزا ، شردپزا ، میهاربیا نپی لعزا ی نیلک موحرم «ی فاک حضور» رد ماسلا امهیلع میرم نپی سیع ترصد هب لاء و لجر اید ترصد ظعاوم و اهدنپن مض رد ماسلا هک دنکی م تیاور

ی نِم کی رَحَبْ تَهْ لِوَلَا ی نِم کَا تَقْد ی تَدِ مَحْرَلِب کِیَع نَحْمَلَا تِیَصَو کِیَصَو ی سِیَع اِی
 ۱. هَرَسْمَلَا

و ت تحیصنو دنپ و زردنا ماقم رد تققشو و محرته و تبحم یورزا هک ی صخش دننام ی سیع ی « نام تبحم و اضر ی وجتسج رد و ددرگ دایز و ترد بلط هوق هکنأ ات ، منکی م تیصو ار و ت ، دیآ رد فصنتم م عامسا و تافص مامت هب و دشددهاوخ امر فمکد و دوجو رد نم تیلو ل احنیا رد و ؛ ی نآرد « . تشگی هاوخ

و تاماظن نیرتلماک ی عبیط و ی حور طباور رظن هطقنزا و تسا نایدا متاخ هک ماسلا س دقم نید ، تسا مدرک یریگمز ادنا تبحم رایعمر بار لامعاً تملاسو ت حصن ازیم زیدتسا ل فکتم ار تاروتسد نآ و ؛ تسا هداد رارق رشب هار ی ولج رد دیحوت و تیناسنا ماقم هب لوصو ی اربار هار نیرتعیرس و . تسا ترصد نآ برافاً و اذ لوسر هب تبحم

دنا رونه اذ رونهبو مدنز لقع تاید هب تراهط و تمصع تیدلها

و حور و ناج رد تراهط و ، هدمآ رد ق لطم تراهط ماقم هب هک دنتسه ی دارفا برافاً زا دو صقم چیه رد و ، هدمآ رب کرشد بناوش مامتزا ، هومنز خوسر نانآ ی ادیوس و رسرد و لقع و سفن و لایخ رد هک دنتسه ی دارفا ؛ تفاین او تدار ی زیچ و تافص و رانآ و اذزا ریغن نانآ سفن طاومزا ی نطوم هک دنتسه ی دارفا ؛ دناتخود تیدبأ لامج هب و هتشارد رب تعبیط ی ناملط و ماتوک ملاوعزا مشچ لادره اذ رونه هب و مدنز لقع تاید هب هتسویپ ، درادنی موهفم اهنأ دوجو رد لایخ و بضغو و توهشت تموکد کیراتو ماتوکل حارمزا روبع تاع هب هک دنتسه ی دارفا ؛ دنادهیسر ی ناسنا لامکو و غولب ماقم هب و رونه مر د رد نانآ . تسین اهنأ عباوت و س دتاید و ی ناوید لیم و مرأما سفن بناوش نانآ قفا رد رگید ، ی وه

اهنأ رد تسا تلفغ نأ هَمز لا هك مانگ و دناه دش رُونم ، قَد رُون هب و دناه ديزگي نكسي هلا ناما و نما دناه ديدرگ موصعم و اس دقم تا ذ تمصع هب و رَهطم ، قَد ترصد ترا هط هب نانا . درادن قي قادصم

دش دهاوخ ادخ هار رد لام و ناج راثيا و قافنا و تدابع لها ، تمصع ن ادناخ تبحم

، دنكي مي كيدز ناهنأ ي دوجو و ي ركف قفا هب ار ناسنا ، دارفا نيدب تبحم و قشع هك تسا ي هيدب تايجور و تافص ، همزلاملاب و . ددرگي مي رتكيدز ن قفا ن ادب ناسنا ، ددرگ رتديش تبحم نيا مچره و لها ، تمصع ن ادناخ تبحم . دومن دهاوخ رو هظ ناسنا رد نانا كاپ دئاع و تاكلم مرخلا اب و قلاخا و هكي قري دننام تبحم دش دهاوخ ادخ هار رد لام و ناج لذبو و قافنا و تشذگ و راثيا و ي وقت و تدابع تواسف ، لخب ، سد لبيق زاملينر تافص ، دنك رتسكاخ هُموك هب ليدب نانا ناهاگان و درنگب نمرخرب تسا نيا هك تسا مولعم و ؛ دهدي م اند دابر و دناروسي مي تبحم دوجو رد ار مريغ و نبج ، مرش ، باق . تسا دصقم هب لوصو هار نيرتناسا و نيرتلماكو و نيرتهب و هار نيرتعيرسي نعي . سب و ادخ هار

تخادنا دهاوخ تكلاه هب ار ناسنا تيب لها هب قشع ن ودب دوخ لمع رب عاكتا

هب و دوخ ي ايه هب ار زارد و رود هار نيا دهاوخ نانا تبحم و قشع ن ودب ناسنا هكنا فلابخ و مراما سفبناوش دراذگ ولج ي ماگ هك زور ره . دسرب دصقم هب هك تاهيه ؛ دنكي ي دوخ لمع عاكتا و ؛ دخ چي مي دوخ رود هب هنوحاط رامد دننام امئاد و ، دربي مي بقع هب ماگ دنچ ار وا ، ي ناطيش رطاوخ تراغ ، ي هت تسد اب ن اوارفت محز و راي سب شلات ابرملا ابقاع . **أَدْعِبَلَا إِلَهَ نَمُذِيرِي لِأُرَيْسِ دَادِرَا أَمَلِك** . دراپسي م ناج و هتفگ كرت ار ايند ، تمادذ و ترسد ن ار از ه اب ، هتفر تسد زاملامرس ، هنز

تسادخ ن انمشد و ي صاعم لها هب تبحم و هجوت ، مانگ تاجرد نيرتديش

نيرتهب اذل و تسوا هب نيبوسنم و ادخ هب تبحم ، ادخ هار ي ط و نيد خم و س ا هك دش ركذ اقباس و هجوت ، مانگ تاجرد نيرتديش س كع هب و . بتسا تبحم ليصحت دوصقم نيا ي ارب هار نيرتعيرس و تواقش و تواسق رئا ، رگمتسد و فرحنم دارفا هب تبحم نوچ ؛ تسادخ ن انمشد و ي صاعم لها هب تبحم لدر نانا تايجور و تافص هليسو نيدب و دنادرگي م ش قنم نانا ل دش قنم هب ار لد و دراذگي م لد رد دوش ي م ادب ناسنا رد نانا لامعا و رادرک ، ن اعبت هب و رو هظ

و **۱ . فَلَجَاعِلًا نَوُيْحِدُ لِبِ أَلَاك** ؛ تساه دش هدرمش مانگ ن ارنگدوز فراخز و ايند هب تبحم سفن اذل هتشذگ و **۲ . أَمَجَّ أَبْحَلْ أَمَلًا نَوُيْحِدُ وَ** ؛ تساه دش هدرمش مانگ ن ار درك مريخذ و لام ي رواع مج هب تبحم همعماج نيدرد ن ارشتنا و حريق ي اهراك هب تبحم ، تساه دش هدرمش مانگ كياكي تاركئم هكنا زاملصاعم ش ياديب همشچرس و مانگ دلوم دوخ تبحم نيا نوچ هكلب ، دش هدرمش مانگ زين بنموم و ي ملاسا **تَبَادَعُ مَهْلًا أَوْ تَمَاءَ نَيْدَلًا يَفُ هَشْفَلًا عَيْشَتَا نَأ نَوُيْحِدُ نَيْدَلًا نَا** ؛ دوپ دهاوخ تخسر راي سب ي رفيك ي اراد تسا تبحم هب ، ادخ ريغ هب تبحم سفن ي نچمه و **۳ . نَوُ مَلْعَدَلًا مُنْتَأَا وَ مُلْعِي أَلله وَ قَرِخْ لَأَا وَ اَيْنْدَلًا يَفُ مَيْلًا** هب و دهد ي م رارق دوخ تعاطا و تبعبت دروم ار اهنأ ناسنا هكي دارفا هب و اهتب هب تبحم و ، ي للاقنسا **سَأَنَلَا نَمَ وَ** ؛ تساه تفرگ رارق داقننا دروم ديجم ن ارق رد اديش ، دندرگي م بوسحم ادخ عاكرش ن اوند آدج هك تايا نيا ل باقم رد و **۴ . لِلَّهِ أَبْحُدُ دَشَأَا أَوْ تَمَاءَ نَيْدَلًا وَ أَلله تَبْحَكُ مَهْنُوْبِحِي أَدَادِنَا أَلله نَوُد نَم دُخْتِي نَم**

¹ «... ديرايم تسود ار لجاع و دقن ي ايند امش هكلب ! زگره» [؛ تمايقلا : ۷۵ مروسز ، ۲۰ هيا

² «... ديرايم تسود راي سب ار ايند لام و» [؛ رجفلا : ۸۹ مروسز ، ۲۰ هيا

³ ي بادع ، دباي جاور نبنموم نيدرد دنسپاد و تشنر لامعا دنراد تسود هكي ناسك آقد» [؛ رونلا : ۲۴ مروسز ، ۱۹ هيا

[«... دينادبمنامش و دنادبم ادخ و ؛ دوپ دهاوخ ترخا و ايند رد اهنأ ي ارب كاندرد

⁴ دننامهار نانا هك دننكم رايخوا ادخ رياربرد ار ي ناكيرش مدرمزا ي خرب» [؛ قرفلا : ۲ مروسز ، ۱۶۵ هيا زاملتسمق

[«... دنرايم تسود ار دنوادخ رتشيبي ئدش اب دناهروا ناميا هكي ناسكي لو ، دنرايم تسود ، ادخ هب تبحم و ي تسود

نیرتمکمی لو، دنتفارش و تالیضی اراد دیدومذرکز هکار یروما نیا مامت: دندومرف ترضد هار رد ضغب و ادخ هار رد تبعم نامهنامیا زیواتسد نیرتمکمنکیلا و دنتسین نامیا یاهزیواتسد: دیوگی می دنوار موحریم «تسادخن انمشد زا یرود و یربت و ادخناتسود نتشاد تسود و ادخ **مِهْيَيْحُمْلُ أَبْحُمُ وَ أَقْسَافُ تَنْكُنْ! وَ دِمْحَمْلُ لِأَبْحُمُ نَك: هَبوتكمب ملاسلا هیلع اضرلا راشأ هیلا و نِیْقَسَافُ اوناك نِ! وَ**

لآ رادنتسود: هک دناه دومرف هراشا دوخ همان رد ملاسلا هیلع اضر ترضد بلطم نیمه هب و «قساف نانآ نارادنتسود هچرگ شاپ دمحم لآ نارادنتسود رادنتسود و، یتسه قساف هچرگا و شاپ دمحم» دنتشاد

هک دیوگی می لجلعلا هیواعم نبدیرب هک تسایاور یشایع ریسفت زا و **اَبْتَفَلَعَتْ دَقَّ وَ هَيْلَجِرِ جَرَّ خَافِ اَيْشَامِ نَاسَارْخُ نَمِ مِدْبَاقِ هَيْلَعِ لَخَدِ ذَا مُلَاسْلا هَيْلَعِ رَفَعَجِ یَا بَا دَدَعُ تَنْكُ تَيْبِلَا لَهَا مَكْبِدُ لِأَا تَنْجِدُ تَيْدِ نَمِ یَا عَاجِ اَمِ اَللهِ وَ اَمَّا: لِأَقِ وَ**
اَللهِ نِ!؟ بُحْلَا لِأَا نِیْدِلَا لَهَا وَ: اِنَعَمَ اَللهِ هُرْشَدُ رَجَدِ اَنْبَحَا وَ اَللهِ وَ: مُلَاسْلا هَيْلَعِ رَفَعَجِ وَبَا لِأَقِ نِیْدِلَا لَهَا وَ. ² مِهْيَيْلَا رَجَاهُ نَمِ نَوْبِحِ: لِأَقِ وَ ¹ اَللهِ مَكْبِیْحِ یَنُوعِبَتَافِ اَللهِ نَوْبِحَتْ مُنْتَكُنِ لِأَقِ: لُوقِیْ ³؟ بُحْلَا لِأَا!

لها زا یدرم هک مدوب ملاسلا هیلع رقاب دمحم هاما ترضد دز نرد: «دیوگی می هیواعم نبدیرب داد ناشد هدر و آنوریب ار دوخ یاهاپ و دشل خاد ترضد رب دوب هدمو نذکر داجنآ زا هدیپ هکناسارخ نم تکر دزیگنا هک دنگوس ادخ هب! الله لوسر نیبای بدرک ضرع دوب هدهد مرپ مرپ و هتفاکش همه هک تسا هدیبت تبیل لها امش تبعم زج اجنیا اتناسارخ زا

روشحم اما بار و ادخ، دشاپ هتشداد تسود ار ام می گنسد مرپ رگا دنگوس ادخ هب: دندومرف ترضد! ربمغیپ یا: دیامرف می نآرق رد دنوادخ؟ تسایرگید زیچ تبعم زاریغ نید تقیق د رگم و؛ دنادرگ زید و دیریگ رارق ادخ تبعم دروم زید امش ات دینک یورپین مزا دیراد تسود ار ادخ رگا و گب مدرم هب رییغ نید رگم و دنتشاد تسود دندرک ترجه اجنادب هکم زا هکار ینیرجاهم هینیدم راصنا: دیامرف می «؟ تسایرگید زیچ تبعم زا

اهیلع الله ملاس ار هز ترضد هب تبسن ادخلوسر تبعم تدهد هب عجار تایاور
 الله ملاس همطاف ترضد الله لوسر ترضد هک تسا هدهد دراو رایسب یتسد و هعیثد تایاور رد دندرک یقرعم نایملاع هاسن هدیسد ار ترضد نآ و دنتشاد تسود رایسب ار اهیلع
 و هاقمرد ار یتایاور، دعب هب ۳۳۹ ص «آرغلا تمکلا» باتکر رد یلماع نیدلا فرشد دیسد الله یتیا دوشی م هدر و ا لمج نآ زا یکی هک تسا هدر و اهیلع الله ملاس هار هز ترضد تلیضفا و تیعقوم
 و، نیحیحصلا نیب مع مجلا بحاص و، مهحاص فی فی ذمرتلا و کلمسم و فی راخبلأ هجرخا ام) فی فربلأ دبع نبا و، ⁶ هدنسم نم آرهزلا شیدد نم دمحا ماملأ و، هتسلا حاحصلا نیب مع مجلا بحاص هلاق ام بابی فی و هتاقبط نم نمائلا عزجلا نم اهتمجرت فی فدعس نبدمحم و، هبعیتسا نم اهتمجرت باتکن نم هتقرو رخاء ی راخبلأ هعمست ی ذلا ظفلا و، اضیا تاقبطلا نم ی نائلا دلجملا نم هضرم فی فی بنلا قورسم نعرماع نعرسار فن عتناوعی بیانعی سوم انتشد (یحیحص نم مع پارلا عزجلا نم اندنتسلا

¹ انارمعل اء: ۳ هروسز ا، ۳۱ هیآ زا یتمسق

² رشطأ: ۵۹ هروسز ا، ۹ هیآ زا یتمسق

³ ۹۵۳ ص، ۲۷ ج، فی فور دعب ط زا و؛ ۳۷۷ ص، ۷ ج، فی نایمک عبط «راوندلأ راحب»

⁴ ۱۳۳۲۴ هتسد هیحیلملا هعیطملا ب عویطملا هیحیحص نم مع بارلا عزجلا نم، ۶۴ هتفص رخا عجار

⁵ هتدعتم هتشاء فی لآ یتدحلا اذه فی هتقو ط دجت، هیحیحص نم ی نائلا عزجلا نم، هتطاف لاضف باب عجار

⁶ دنتسلا نم س داسلا عزجلا نم ۳۸۲ هتفص عجار

صاقو یبأ ند دعس» (2) ¹ یبأ سأنلا زعاً مَطَافٌ ؛ ی دعأس دَقَفْ أهءأس نَم و ی ترَس دَقَفْ أهَرَس نَم ؛ ی نِم
 ارم دنک دونشخ ار وا هکی سکی ؛ تسانم ند فراپ همطاف : دومرفی م هک مدینش اذخ لوسر زا : دیوگی م
 مدیناسر ی دبن م هبو و هومنز وزحم ارم ، دناسر ی دبو و هبو و دنک نوزحم ار وا هکی سکو و هومنز دونشخ
 «. تسانم دز زرد مدرم نیرتیزع همطاف ؛ تسا

رد هک جیرصد و جیحصد تیاور هب دماً دهاوخل یز رد نینچمه و تشذگ هکی نیداحا هب هجوت اب اذل
 سکره و مدرزآ ار الله لوسر درازایب ار اهلعل الله ملاس ار هز هکره تسا هدمآ زین نسلت لها حاص
 ی ناج تسا هتساوخر رب گنج هبی لعل و ل جبر ترصد اب و مدرزآ ار لاعتم دنواذخ درازایب ار نانشیا
 ناوتی م ایآ ، تسانم هبتیذا و ا هبتیذا ، تسانم مرگج فراپ همطاف : دیامرفی م ا حیرصد اذخ لوسر هک
 ! تاهیه تاهیه ؟ درک هجوت و دومزل یوأت ، اذخ لوسر هتدید روزن ادب ار رمعو رکیوبأ ی اهتیدا
 هورگ دز زرد ؛ رفنود و رفنکی دز زرد هز ، هتدید ی اهراب ؛ رابود و رابکی هز مرکأ ربمغیب
مَطَافٌ : تسا هومرف ، نمشد و تسود دز زرد ، راصنأ و نیرجاهم دز زرد ، هفتخم س لاجم رد ، رایسب
ی تبَضْعاً اَهْبَضْعاً نَمَفِی نِم اَعْضَبُ

«. تسا هدروأ رد مشخ هب ارم هدروأ رد مشخ هب ار واپس کره سپ ؛ تسانم ندب هراپ همطاف»
 همطاف» . **اَهْبَضْعِی اَم ی بُضْعِی و اَهْاَذِی اَم ی نِیْذِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ** : تسا هومرف رگید ظف هبو
 ی م رد بضغ هب ارم و ، دناسر ی م رازآ و ا هب هچنأ ن م هب دناسر ی م رازآ ؛ تسانم ندب زا ی اعطق
 «. دروأ رد بضغ هب ار و ا هچره دروأ

همطاف» . **اَهْطَسْبِی اَم ی نَطَسْبِی و اَهْضَبِی اَم ی نَضَبِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ** : تسا هومرف رگید ظف هبو
 ارم و ، دروآرد هصغ و هودنا هب ار همطاف هچره دروأ رد هصغ و هودنا هب ارم ؛ ن م زا تسیا هراپ
 «. دنادرگ ل احشوخ ار همطاف هچره دنادرگ ل احشوخ

ام ³ **ی نَبْصِی و اَهْاَذِی اَم ی نِیْذِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ** : تسا هومرف زین رگید ظف هب و
 و ا هچنأ ارم دنکی م هتسذ و ، دهد جنر ار و ا هچنأ ارم دهد ی م جنر ؛ تسانم ندب فراپ همطاف» . **اَهْبَصْنَأ**
 «. دنک هتسذ ار

همطاف» . **اَهْاَذِی اَم ی نِیْذِی و اَهْباَرُ اَم ⁴ ی نِیْرِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ** : تسا هومرف رگید ظف هب زین و
 ، دیامز دکو و تحارازار و ا هچنأ دیامز دکو و تحارازار م ؛ تسانم ندب اعطق همطاف ، تسانم ندب هراپ
 «. دهد رازآ ار و ا هچنأ دهد رازآ ارم و

ن م زا ی امراپ همطاف» . **اَهْفَعْسِی اَم ⁵ ی نْفَعْسِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ** : تسا هومرف رگید ظف هب زین و
 هب دزگ و ، دسر بوا هبی بوخ هچنانچ دسریم ن م هبی بوخ . دسر ی م و ا هب هچنأ دسر ی م ن م هب ؛ تسا
 «. (دسر ی م و ا هبی دزگ هچنانچ دسر ی م ن م

اَم ی نَضَبِی و اَهْطَسْبِی اَم ی نَطَسْبِی ی نِم ⁶ اَنْجَشُ اَمْطَافٌ : تسا هومرف زین رگید ظف هب و
 ار و ا هچنأ ارم دنکی ک انحر فو ل احشوخ ؛ تسانم داینب و ل صا رب هدش هدیچی هخاشد همطاف» . **اَهْضَبِی**
 «. دنک هتفرگ و مومهم ار و ا هچنأ ارم دنکی مومهم و هتفرگ و ، دنک ل احشوخ
ی نَاَذِی دَقَفْ اَهْاَذِی نَم ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ : تسا هومرف زین رگید ظف هبو

¹ ۲۳۱ ص ی فورح عبط زا و ۹ ص ردصم نامه

² ی أصل ا ق : دیوگم ۱۶۶ ص ، ت دوم میا ریسفت ل یز رد ، ۲۷ ج ، هبیرعلا بتکلا راد مود عبط ، ریسفت رد ی زار رخف
 اهلذوی ا م ی نِیْذِی ی نِم اَعْضَبُ اَمْطَافٌ : ملسو هلاء و هلاء الله

³ هَبَعْتَأ : هَبَصْنَأ

⁴ هَجَعْرَأ و هءأسب : هَبَارُ و هَبَار

⁵ اهد ملی ا م ی بُمَلِی و اهلانیه ا م ی نَلانیه ی

⁶ نوجش و ذ شیدحلا : نولوقید و عی ش ل ک ن م هتبعشلا و ، ک بتشملا ق تلملا ن صغلا : هتجشلا و هتجشلا و هتجشلا و ن جشلا
 هتبعشتم نونف و ذ ی

أَهْطَسْبِيَّ أَمْ يَنْطَسْبِي وَيْ أَهْضَبْقِيَّ أَمْ يَنْضَبْقِيَّ نَمَّ¹ أَعْضَمُ أَمْطَافٍ: رَگِيدَ ظَفَا هَبْ وَ
 أَهْرُسِيَّ أَمْ يَنْرُسِيَّ نَمَّ أَعْضَمُ أَمْطَافٍ: رَگِيدَ ظَفَا هَبْ وَ

ار وا هک ی سک، هدیناسر رازآ ارم دناسر رازآ ار وا هک ی سک؛ تسا ن م تشوگ هراپ همطاف»
 تسا هومذ دناشد و رورسم ارم دنک دناشد و رورسم ار وا هک ی سک، هومذ کانهودنا ارم دنک کانهودنا
 2»

ناگرزید زا رگید یرایسب هُذَع و، هتسد حاحصد رد نَسَدَل ها تپید هَمَأ هک تسا ی تپیداحأ اهنیا
 و ماجنپ زا مَرَس دَق ی نیمأ هَمَلَاء و، هومذ تیاور حیحص دانسا اب دوخ هربتعم بتک رد تپید لاجر
 3. دنکی م تیاور ار تپیداحأ نیا دناهدروأ دوخ بتک رد هک اهنأ ی املع ناگرزید زا رفته
 تیاور ۲۴۵ ص ات ۲۴۳ ص «ءَأَرْغَلَا مَمَلَكَلَا» باتک رد ی لماع نیدلا فرشد دیدس الله قیا نینچمه و
 هک دنکی م

و هَلَا و هیلع الله ی لَصَد اذخ لوسر زا: هک رَوسَم زا دنکی م تیاور نیحیحص رد ملسم و یراخب»
 ، درازی می مزید ارم درازاید ار وا هچره؛ تسا ن م ن ت هراپ همطاف: دومرفی م ربنم زار فرب هک مدینشد ملس
 دیامنی م رَدَکَم ارم دزاس رَدَکَم ار وا هچره و
 اذخ لوسر زا وا دنس اب یراخب زا «تَبْوَمَلَا فَرَسَلَا» رد ی مارگی یوناب نآ ل اوحأ رکذ رد ی ناهیند و
 ار وا هچنأ ره؛ تسا ن م ن ت هراپ همطاف: دومرف ترضد نآ هک دنکی م لَقَد ملس و هَلَا و هیلع الله ی لَصَد
 س کره سپ: تسا هدمأ یرگید تیاور رد: دیوگی م وا. دزاسی م کانبضغ زید ارم دروآرد بضغ هب
 هک تسا دراو «رِیْعَصَلَا عِماجَلَا» رد دیوگی م زید و. بتسا هتخاس کانبضغ ارم دیامن کانبضغ ار وا
 و دناشد ار وا هچره و، هدروآرد هودنا هب ارم دروآرد هودنا هب ار وا هچره، تسا ن م ن ت هراپ همطاف
 دزاسی م طسبنم و دناشد ارم دزاس طسبنم

ی م مسقا ار ن تود امشد: دومرف رمع و رکبوا هب -دابوا ی ادف مردام و ردپ هک -ی مارگی یوناب نآ و
 زا همطاف تیاضر: دومرفی م هک دیدینشد ملس و هَلَا و هیلع الله ی لَصَد اذخ لوسر زا ایأ هک اذخ هب مه
 درادبتسود ار همطاف مرتخد س کره سپ؛ تسا ن م طخس و مشخ زا وا طخس و مشخ و ن م یاضر
 ار همطاف س کره و، هتخاس ی ضار ارم دزاس ی ضار ار همطاف س کره و، هتشداد تسود ارم هک اقیقت
 هدینش ملس و هَلَا و هیلع الله ی لَصَد اذخ لوسر زا هَلَب: دنتگ اهنأ؟ تسا هومذ نیگمشخ ارم دروآ مشخ هب
 ی ارب لیلد و تَجَد ن اوندع هب تیاور نیمه و، تسا مره اط ترتع هَمَأ زا مرتاوت تپیداحأ زا نیا و. میا
 ی بِنْد اَعْضَب اِب ارم مدرم زا یدرفی ناملسم چیه ایأ؛ دنکی م تیافک نایملع ن انز رب ترضد نآ ل یصفت
 ؟ دنکی م هسیاقم تَمَّا ن بیدرد وَا فَاخْ و هیقَب و مَلَس و هَلَا و هیلع الله ی لَصَد مَرَا

هک تسا هتفایرد روطنیا، هومذ رَیْدَت تیاور نیا رد درخ نابحاص زا س کره هک قیقحت هب و
 زا کیر هتسا ل احم هک دنامهی م تیاور نیا اریز؛ دراد ترضد نآ تمصع رب تلاد نآ نومضم
 ترضد نآ ندش طسبنم و رطاخ ی گتفرگ و تیاضر و طخس و بضغ و نتشگ ناشیرپ و ندش تیزا
 رارق نیمه زا بلطم، روما نیا هب تبسن مرکا ی بِنْد درومرد هک روطنامه، دوشد عقاو دوخ ل حم ریغ رد
 «تسینی ی فخم هچنانچ، بتسا تمصع هتک و تقیقح نیا و؛ بتسا

هک تسا هدرک لَقَد م لاسلا هیلع ی لَع زا دوخ دنس هب مصاع ی با نیا»؛ هدمأ رگید ی تیاور رد و
 بضغ و ت بضغ رطاخ دنوادخ هک أَقَد: دومرف همطاف هب ملسو هَلَا و هیلع الله ی لَصَد اذخ لوسر: دومرف
 دوشی م ی ضار و ت تیاضر هطساوب و دیامنی م
 نآ ل اوحأ رکذ رد هک روطنامه، دناهدرک تیاور نَسَد دانسا اب و ریغ و یربط ار تیاور نیا و

1. مریغ و مَطَن مَعْضَمْتِ ی تَلَا مَعْطَلَا: مَعْضَمَلَا

2. مَطَافٍ بَضْعًا بَضْعًا لَیَّ اللهُ نَ: دومرف ربمغیبی هک دنکم تیاور ی ملید زا ۱۷۹ ص، لوبملاس عبط «دوملا عبیان» رد
 اهاضری ل ی ضری و

3. ۲۳۳ ص ات ۲۳۱ ص، ۷ ج «ریدغلا»

نأ یرتر برب تلاد رد تیاور نیا و بتسا هدش رکذ نأ ریغ و «دبؤملا فرسلا» رد ی مارگ یوناب
«بتسا قیاسد تیدد دننام ناشتمصد و ترصد

هک دنامدرک تیدد نینچ لبند نبد دما نوچ ناشیا ناگرزب و نیندحم نیربتعم زا ی تعامج»
ره : دومرف و هومرظن همطاف و نیسد و نسد و ی لع هب ملس و هلا و هیلع الله ی لص ادخل و سر ی زور
حلصرد و اب ندم دشابی تشأ و حلصرد امش اب س کره و ، مگنجر د و اب ندم دشاب گنجر د امش اب س
مئسه ی تشأ و

و ی لع اب هک س کره : دومرف ادخل و سر هک بتسا هدرک تیاور مقر نبد دیز تیدد زا ی ذمرت و
حلصرد و ملسرد نانا اب س کره و ، هوب گنجر د و اب ندم دشاب هتشد هبراحم نیسد و نسد و همطاف
مئسه حلصرد و ملسرد و اب ندم دشاب

هک روطنامه و بتسا لبق تیاور دننام ترصد نأ تمصد و تیلضفا رب تلاد رد تیدد نیا و
«دراد تییل ها نابراحم رفکر ب زید ی تلاد یرگمی

دندوب نیگمشخ رمع و رکبویا زا هک دندومرف تلحر ایند زا ی لادر ارهز ترصد

ترصد رمع و رکبویا هک بتسا ملسم زین و ، بتسا ملسم نئستل ها رظن مطقد زا تیاور نیا
زا ترصد نأ ردق نأ هک تسین دیدرت یاج مه نیا ، دندناسر رازا ترصد نأ هب و دندناجر ار ارهز
دومرظن تلحر ایند زا اتد سج ی رود و ازا و درکن ملکت و اب هک دوب مشخرد هفیلخ لاعفا

نأ «تربخأ ةشئاعن!» : هک ربیز نبد قورع زا دوخ دانسا اب دنک ی م تیاور دوخ حیحصرد یراخب
لوسر قافو دعب قیدصلا رکبابا تئاسد ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله لوسر ةنبا ملسلا اهیلع ةمطاف
ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله لوسر کرت امم اهتاریم اهلا مسقین نأ ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله
انکرتام ، تروذ لا : لاق ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله لوسر نأ : رکبویا اهلا لاقف هیلع الله عیاقا امم
«تربخاهم لزت ملف رکبابا ترجهف ، ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله لوسر تنب ةمطاف تبضغف . ةقدص
1 . تیقوت ی تد

ترصد تلحر زا دعبرکبویا زا ادخل و سر رتخد همطاف هک دهیم ربخربیز نبد قورع هب شئاع»
لوسر : بتفگ رکبویا . دهدب دوب مدادش ربمغیب هب دنوادخ هچنأ زا ارش تاریم هک درکت ساوخر د الله لوسر
ادخل و سر رتخد همطاف ترصد . بتسا هقدص دنامی ام زا هچنأ ، مپراذگی مذ ترا ام : بتسا هومرف الله
ایند زا اتد درکن تاقلام و اب هتسویب و هومرظن ی رود رکبویا زا و دما رد بضغ هب رکبویا راتفگ زا
«دومرظن تلحر

رکبویا . دادد دور و ؤزاجا زین گرم رتسب رد هک دوب چنر رد نانا رازا زا هقیصد ترصد ردقنا
شگرم زا سپ رمع و رکبویا ننداوخ زامن زا ی تد و . درکن تبحص اهنا اب دنما ندید هب رمع و
ار رکبویا دومرف تلحر ایند زا نوچ و . دنرازگن زامن رب اهنا هک درک تیصو و دومرف یریگولج
دندومرظن ربخ

دوخذ ترا یاضاقت همطاف ترصد نوچ : هک دنک ی م تیاور ةشئاع زا قورع زا نینچمه یراخب
کنذ ی ف رکبویا ی لع ةمطاف (تبضغ) تدجوف ، انیش اهنه ةمطاف ی لع فدیه نأ رکبویا ی باف ، دومرظن
تیقوت ی تد هملکت ملف هترجهف

لاید ی لع اهجوژ اهنفد تیقوت املف . رهشأ ةتسد ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص ی بنلا دعب تشاع و
2 . اهیلع ی لص و رکبابا اهبن دؤی مد و

و ازا و دش کانبضغ رایسب همطاف . دیزرو عانتما همطاف هب الله لوسر ترا نداد زا رکبویا»

۷۹۱ ص ، ۴ ج ، ق لاوب میریما عبط زا و ؛ س مخلا ضرف باب ، ۱۸۶ ص ، ۲ ج «یراخب حیحص»
۱۳۹۲ ص ، ۵ ج ، ق لاوب میریما عبط زا و ؛ ۵۵ ص ، ربیخ قوزغ باب ، ۳ ج «یراخب حیحص»

دومنی گدنز مام ش شد ادخلوسر زا دعب همطاف و بتفر ایند زان اذ درکن مکتد رگید وا اب و دومنی رود زامذ وا رب دوز و درکن رادربخ ار رکبوا و دومن فد بشرد ار وا یلد و رهوش درک تافونوچ «درازگ»

ن آخسای و ماسلا هیلع نینمؤملا ریما توکسد به اهیلع الله ماسد همطاف ترصد ضارتعا ترصد

نبا تخادرپ مجاحم به رکب ویا اب و ،تفر دجسم به دوز قد تابثا یارب همطاف مکنآ زا سپ ماسلا هیلع نینمؤملا ریما ترصد و ،درک تعجار ملز نم به دجسم زا همطاف نوچ: دیوگی م بوشار هشد **بِلَاطِيَا نِي اَي: تَفْكَ وَ هَدُومَن تَرَصَد نَا هِب وَر لَاد نِي اَرِد ،دَنَنَسَاد اَر وَ ا تَشْكَز اَب رِاطَنَّا لَز نَم رَد** **يَا نِي اَذْه لِرْ عَلَا ش يِر كِتَاخْل دَجَلَا اَمَدَاق تَضَقْت ،ن يَنْظَلَا اَر جُد تَدَعَق وَ ،ن يَنْجَلَا اَمَش تَلْمَشَا نَتَعَم يَتَد ،ي ماصد ي ف د ل ا وَ ،ي تَمَلَاظ ي ف د ج دَقَل الله وَ ي نِي ا اَمَغِيْلِب وَ ،ي يَا اَمَلِيْح ي نَزْتبا دَق ،اَمَفَاخْ عَفَاد لَا وَ عَنَام لَاف ،اَهْفِرْط ي تُوْد اَمَجَلَا تَضَع وَ ،اَهْلَصُو اَر جَاهُمَلَا وَ ،اَهْرَصَد اَمَلِيْقَلَا** **اَمَغَار تَدَع وَ ،اَمَغْطَاك الله وَ تَجْرَخ**

تَيَنْغَا لَا وَ ،اَلَنَاق تَفْكَ اَم ،بِاَبْذَلَا كَسْرَتَفَا وَ بَانْذَلَا تَسْرَتَفَا ،كَدَد تَعَضَا مَوِي كَدَخ تَعَرْضَا **ي تَيَه نُوْد تَيَفُوْت وَ ،ي تَلْذ لَبْ اَم ي تَيَلِي ا رايخ لا وَ ،اَلْطَاب** **ي اَو كَش دَضَعَلَا نَه وَ دَمَعَلَا تَام ،ق ر ا ش ل ك ي ف ي ا ل ي و ،ا ي ع ا د ك ن م وَ ،ا ي م ا د ك ي ف الله وَ ي ر ي د ع** **ا ل ي ك ن ت وَ ا س ا ب د ح ا وَ ه و ق د ش ا ت ن ا م ه ل ل ا . ي ب ا ي ل ا ي ا و د ع و ي ب ر ي ل ا**

دندنام و ای امدرک عمجد دوزرد ار دوزی پای و تسد ،ردام مکشر رد هچد دندنام !بلاط ویا رسپی یا دوب یراکش زاب یوق یراهلاب نوچمه هک ار تدوز لاپ ماش ای اتمسشن مفرغ هشوگ رد مهتم صخش لاپ یب غرم نوچمه و ،دشنرگراک و درکن افو وتب ،دنام وت یارب هکی مرزی اهرپ هجیتد رد !تسکش !یدشر اتفرگ دوش عقاو یوق ناگدنرپ موجه دروم هکی ریپ و **ا ر م د ن ز ر ف ر ص ت خ م ش ا ع م و ،ه د و ب ر ه ب ل ا ع و ر ه ق ب ن م ز ا ا ر م ر د پ ا ط ي ط ع ،ه ف ا ح ي ي ب ا ر س پ ن ي ا ه ك ن ي ا . ت س ا ه ت ف ر گ**

هکیدحرسب ات ،درک یراشفای ن م اب ی نمشد رد و ،هدیسر تیاهنب ن م اب متسد رد هک ادخب دنگوس ی گدیسر و مامتها زان یرجاهم و ،دندومن غبرد ن م یرای زان ،دنا جر زخ و سوا راصنا هک اقلیق دلوا **ه ن ؛ د ن د ي ش و پ م ش ج ت ا ي ا ن ج ن ي ا ز ا ،ن م ز ا ي ن ا ن ت ع ا ي ي ب ه ي ن ا ن ا م ل س م ت ع ا م ج و ،ه ن د ر ک ي ر ا د د و خ ن م ر ا ک ب** **د ر ا د ز ا ب ن م ا ب م ت س ز ا ا ر و ا ه ک ي س ک ه ن و ،ه ن ک ت ع ن ا م ا ر و ا ه ک ت س ا ي س ک** **ه د ر س ف ا و ه د ر م ز ي ل و م د ش ر ا پ س ه ر د ج س م ه ب د و خ م ش خ ن د ر ب و ر ف ت ي ا ه ن ب ا ب ن م ه ک ا د خ ب د ن گ و س** **م ت ش گ ز ا ب**

!یدرک طقاسد دوز هبترم و ماقم زان دوز هک زورنا ،یدریس یراوخ و تالذب ار دوز هرهچ **ه ل ا ک ز ا ا ر ي ا م د ن ي و گ چ ي ه د ن د و م ن د و خ ر ا ک ش ا ر و ت ا ه س گ م ک ن ي ا و ،ي د و م ن ي م ر ا ک ش a ر ه د ن ر د ن ا گ ر گ** **ي د و م ن ز ر و د ا ر ي ل ط ا ب چ ي ه و !ي ت ش ا د ن ز ا ب د و خ ي ا و ر ا ن**

هتفر ورف گرم ماکرد ،دریگ ارف ارم تلذ هدرپ مکنآ زال بقشاکیا و ؛تسینم یارب یرایتخا و **ت س ا د خ و ت ر ا ک ر د ،ن م ه د ن ن ک ت س ا و خ ز ا ب ه ک ا د خ ب د ن گ و س . م د و ب ه د ر م ت ر ا ق د و ي ت س پ ن ي ا ز ا ش ي پ و م د و ب** **ه د ش د ر ا و ه ک ر ا و گ ا ن ت ش ا و د ن ي ا ز ا ،ن م ر ب ي ا و ي ا ،ه د ي ا م ن ي م ش س ر ي و ت ز ا و د ن ک ي م ت ي ا م د ا ر م ه ک** **ي و س ب ن م ت ي ل ک ش ،ه د ش ت س س ن م ي و ز ا ب و ،ت س ب ر ب ت خ ر ا ي ن د ز ا ن م ي ا ک ت ا و د ا م ت ع ا ل ح م ت س ا** **م ر د ي ي و س ب ت س ا ه د ش د ر ا و ن م ر ب ه ک ي م ت س و م ل ز ا ه م ص ا خ م و ،ت س ا ر ا گ د ر و ر پ** **ت س ا ر ت ه د ت ر ب و ر ت ز ي ت و ت م ا ق ن ن ا ت د ش و ،ر ن د ي د ش و ت ه و ق ا ن م ر ا گ د ر و ر پ ر ا ب**

دادخسای ماسلا هیلع همطاف به ماسلا هیلع نینمؤملا ریما **ه و ب ن ل ا ا م ي ق ب وَ ،ه و ق ص ل ا ت ن ب ا ي !ك ب ر ع ن ع ي ه ن ه ن ،ك ن ن ا ش ل ي و ل ا ل ب !ك ا د ل ي و ل ا**

ریقہ یور ربہ ار دوخ و مدیناسر ادخل و سر ربقہ ہر ار دوخی لے»¹ . یَنَوُلْتُقِی اَوْدَاکَ وَ یَنُوقِعُضْنَا مَوْقِلًا
تَمَا ! مردام دنزرفی ا! ادخل و سر ی ا: بتفگی مدنلب ی ادص اب و درکی مہیرگ و دزی مدایرف و تخادنا
»دنشکب ار مہک دوب کیدزنو دندر مشد فیعضو ربقہ ار موت

درید دھاوخد دایزا ار مود و لوا ہفیلخ تایتج خیرات

یَ تَدْعُ عَامِجٌ مَعْمَی سَمْفَ ، رُ مَع مَاقَ ، دَرکِ ی رَادُوخَ تَعْبِی ی ارب ندما زا ی لے نوچ: دیوگی م زید و
اَنِیقَد اَدَامَ ، اَللہ ل و سَر ا ی ! تَبَا ا ی : اہتوصی دَعَاب تَدَان مہتاوصاً تَعَمَس اَمَلَف ، بَابِلَا ا و قَدَف ، مَطَاف بَاب ا و تَا
دندرک تکرہی تَعَامِج و ا ب و ت ساخر برمع ماگنہن نیا رد»² . مَفَاحِقُ ی بَا ن بَا و بَا طَخْلَا ن بَا ن م کَدَعِب
ی نَادِص ا ب ، دینشرد تشپز ا ار نانا ی ادص ہمطاف ترصد نوچ ، دنتفوک ار رد . دندیسر ہمطاف ہناخ ہب ات
زا و تزا دعب ہکی ن اہراز آ و بناصم رایسب ہچ ! ادخل و سر ی ا ! ن م ردی ی ا : دز دایرف رتدنب ہچ رہ
»دیسر ام ہر کیوبا و بَا طَخْلَا ن ب ر م ع

ہومذ عنانتما تعبیہ زا ہکی یرگیڈ دارفا و ی لے ن دروا ی ارب ار رمع ، رکبوبا: دیوگی م زید و
دندرک ابان دومذ تعبیہ و ندما نورپیہ زا و دندوب معجی لے ہناخرد ہمہا ہنا . داتسرف ، دندوب

اِبَا ا ی : لَیْقَف . اہیف ن م ی لے اہنقرحلا وَا ن جَرُخْتَد ہدیہ رمع س فند ی دلا و : لَاق و بَطْحَاب ا عَدَف
لَا و جَرُخَا لَا ن ا تَفَلَد : لَاق ہنا م عَز ہنَا ف ا ی لَعْلَا ا و عِیَاب ا و جَرُخَف ! ن ا و : لَاقَف ! مَطَاف اہیف ن ا ! ص قَد
ی لَد ہعَلَا : تَلَاقَف ، اہبابی لے اہنذ اللہ ی ضر مَطَاف تَفَقُوف . ن ا عَز قَلَا ع مَجَا ی تَد ی قَتَاع ی لَع ی بُو ت عَضَا
وَ اَنیدِیَا ن بید فَرَانَج مَلَس و [ہلعاو] ہیلع اللہ ی لَص اللہ ل و سَر مُ تَکَرَّت : مَکَنِم رِضَحَم ا و سَا ا و رِضَد م و قِب
(3) . اَقَد اَنَا ا و دُر ت م د و ا ن و ر مَآسِت م د ، مَکَنِیَب مَکَر م ا م ن عَطَق

جراخ ا ی ، تسوا تسد رد رمع سفند ہکیسک نا ہر دنگوس: بتفگ و دیبلط مز یہ رمع ماگنہن نیا رد»
رد رخا ! رمع ی ا : دنتفگ رمع ہب ! منزی م شتا تسوا رد س کرہ اب ار ہناخ ہکنا ایت تعبیہ ی ارب دیوش
ہمہ زا و دندرک جراخ لزنم زا ار ہمہ س پس و ! دشاہ مہ ہمطاف ہچ رگا: بتفگ ! تسا ہمطاف ہناخ نیا
لزنم زا ہک م ادروخ مسق: بتفگ و ا ہک ارچ ، دنریگب تعبیہ و ا زا دنتسناوتد ہکی لے زارگم ، دنتفرگ تعبیہ
منک معج ار ن ارق ہکنا ات منکفیند شود ریس ابلا و مورن نورپیہ

امشد دننام ہک م ادرکن دروخرب ی مدرم اب ادبا ن م: بتفگ و داتسیا لزنم برد ہمطاف ل اح نیا رد
و دیتفر و دیتشاذگ ام تسد یور ار ادخل و سر فزانج امشد ؛ دشاہ حبیب و تشزن اشروضد روطنیا
ہب ار ام ق د و دیتفر یذند دوخرما تیلو ہب ار ام و ، دیدرک نیبعت ہفیلخ دوخ شیبہ زا دوخی ارب ن اتدوخ
»دیدومند ر ام

و تَمَا ، دَمَا ل م ع ہر مَّسُو ہلَا و ہیلع اللہ ی لَص اللہ ل و سَر بِنَاج زَا ہک ت اشرافس نیا مامت اب ، یراب
ل و سَر فَرَانَج . دنداد دوب تلأسر رجا ہک ار ترصد ن ا دزم ترصد ن ا ت ل ح ر ل وَا ز و ر ر د ہب ا ح ص
ر س ر ب ، م د ر م ر ب ت س ا ی ر و ت م و ک د ن و ب ی ر ا ر ب د ع ا س ی ن ب ہ ف ی ق س ر د ہک د و ب ہ د ش ن ف د و ن ف ک ز و ن ہ ا د خ
4 . دندروا تراہط و تیلو ہناخ ہب موجد س پس و دنتفوک مہ

ا ہنط ب ن م ن سَحْلَا تَقْلَا ی تَد عِیْبِلَا م و ی م لَسْلَا ا ہیلع مَطَاف ن ط ب بَرَض ر م ع ن ا : دیوگی م مَظَن
5 . ن ب سَحْلَا و ن سَحْلَا و مَطَاف و ی لَعْرِیغ رَادَلَا ی فَن ا ک ا م و . اہیف ن م ب ا ہوقرحا : ح ی ص ی ن ا ک و

، دز ہمطاف مگش ہب رمع ، دنربہ دجسم ہب تعبیہ ی ارب ار نینمؤ ملاریما دنتساوخی م ہکی زور رد»
تسہ ن ا رد ہک س کرہ اب ار ہناخ نیا: دز ی م دایرف رمع و . دشد طقس ن سحم: ہمطاف نینج ہکی روطب

¹ ردصن نامہ

² ۱۳ ص ۱، ج «تسایسلاو تماملا»

³ ۱۳ و ۱۲ ص ۱، ج «تسایسلاو تماملا»

⁴ ۱۲۳۴ ص ۲، ج «ی بوقعیہ خیرات»

⁵ ۷۳۵ ص ۱، ج ، رصم - ل و ا عبط ، ی ناتسرهش «ل ج ذ و ل لم»

«دوبد یرگید سکن بسد و نسد و همطاف و یلع زار یغ هناخرد هکی لادر د! دینزب ش تا
۱ **مق:** لاقف هدیب نخاف ، س بتحا و اکتف نع یابف مق: تی لعل لاقف رمعل خد مٔ: دیوگیم دیدحلا یبأ نبا
 ، أفینع اقوسه عنم و رمع امهقاس و دلاخ امهکسما ی تدربیرلا عفد امک هعد و هلمحف ، موقینا یبأف
 و تخرصف ، رمع عنص امه مطاف تار و لاجرلابه تیندملا عراوشه تلاتما و نورظنی س انلا عمتجا و
 ركبأبا یب: تدان و اهترجد باب یل تجرخف ، نهر یغ و تایمشاهل نمریتک عآسنه امع متجاو تولو
۱ **الله یقلأ ی تد رمع ملکأ لا الله و! الله لوسر تیدلها یلع مٔرغأ ام عرسأ ام**

یراددوخ یلع! نک تعیب و زیخر بیلع ی: بتفگ و دش یلع هناخل خاد رمع س پس: دیوگیم
 و ارمع درک ایا نساخر بیلع یلع! زیخر بیلع: بتفگ و دیشک هتفرگ ار و اتسد رمع. دیزرو عانتما و درک
 زا باتشد اب لابق ار ریبز هکنانچمه، درک در نوریب هب باتشد اب و مدرک دنلب دوخ یاجزا تددش هب ار
 دارفأ و رمع و هتشادهگان ریبز و یلع، دیلو نبدلاخ. دوب مدرک در نوریب هب و هدموندنلب دوخ یاج
 و ، دندادی مقوسد جسم فرط هبی تخسد و رهق ل امک اب تددش هب ار ریبز و یلع دندوب ههنا اب هکی رگید
 ار رمع رادرک همطاف نوچ. دوب هدر رپ مدرم زا هیندم یاههچوک و دندرکی م اشامت همدش معج همم مدرم
 عامتجا همطاف اب همشاه ریغ و همشاه ناز زا یرایسد ت عامج و درک هلولو و دز دایرف ، تسیرگن
 توخذ یور زا دوز ردقچ! ركبأبا ی: دروآر بدایرف و داتسیا دوخ هجر د و دش جراخ همطاف. دندومند
 درک مهاوخد ملکت رمع اب ن م هک ادخ هب دنگوس! دیدیزرو دسد ادخل و سر تیدلها رب ی لهاج تیمد و
 «! منک تاقلام ار مدوخ ی ادخات

تفلاخ و تیلو مقام بصغ ، فرط کیزا ؛ دش هجاوم ی دایز بناصم اب اهیلع الله ملاس همطاف
 دومنی م عافد مقام نیا زا ملأ و چنر تیاهنذ اب هک ، دوخ ی لصا روحم زا ملسا
هیلع الله ی لص الله لوسر تینب مطافل محب ههجو الله مٔرکی یلع جرخ و: دیوگیم یرونید هبیتق نبا
! الله لوسر تنب ای: ن ولوقب اوناکف ، قرصنلا مهلاست راصنلا س لاجم ی ف لایله هب آد یلع ملسو [هلاعو]
لوقیف هب اندع ام ركبی ب لبق انیل ق بس ک مع ن با و کجوز نأ و ل و ، لجرلا انهل انتعیب تضم دق
عزانا جرخا و هنفدا مل هتیبی ف ملسو [هلاعو] هیلع الله ی لص الله لوسر عدا تنکفا: ههجو الله مٔرکی یلع
و مهیسد الله ام او عصد دق و ، هلی غبید ناک املا ن سحلاوبا ع تص ام: همطاف تفاقف؟ هناطلس س انلا
مهباط.²

دربی م راصنأ س لاجم هب و دومنی م اپراچر بر اوسر ار ادخل و سر رتخد همطاف ، بشرد یلع و
 هک تسا یراک ركبوبا اب ام تعیب! ادخل و سر رتخد ی: دنتفگی م ههنا و. درکی م یرای بلط ههنا زا و
 عوجر ام هب ركبوبا اب ام تعیب زال بق بلطای ی ن بیلع و تیومع رسپ و وتر هوشرگا بتسا همدش عقاو
 الله مٔرکی یلع. میدرکی منی رگید ص خشد تعیب هبل و دوع و ازا و میدومنی م تعیب و ابا ام امتد درکی م
 مرانگب ش هناخرد مدرکن فد ار ادخل و سر فزانج هک مشاب هدوب یدرف نینچ ن ایأ: دومرفی م ههجو
 ن سحلاوبا: دومرفی م همطاف س پس و؟ مدرگ عازنو ل ادجل و غشم هدمأ نوریب و ا تموکد ن تفرگ ی ارب و
 دندرک هچنا دندرک ، دندوب ار تفلاخ هکنار رگید ن آنکیلو ، دوب هتسیاشد و راوزس همم درک لمع هچنا
 «دوب دهاوخ ههنا مدنهد ازج و هنریگ باسد دوخ دنوادخ و

و ریبز تراضد نأ همیس و کدف بصغ و یلع یاه تنها و اهتراسج ، رگید فرط زا و
 ، دومنی م رمع و ركبوبا اب ادخل و سر معضبن آن هکی تلاداجم و تامصاخم و ، یبرقلا یوز قوقد زا
 ، دوب مدرانگن ی قادی اوق و ورید ، نینج طقس و ی مسج ی اهتلاسک مامضنا اب مهطم ن ی ارب رگید
 دندرانگن ههنا و ا و دنتک تیامد و ازا تمانیا دوب راوزس هک ادخل و سر دننام یردین ادقفا بصخلأاب
 ی ارب و دندرانگ ربمغیب تسد رد بوخار تالاسر رجأ تمانیا ی لو. دنزیرب و ا تیلست و تیزعت هب و

¹ مدروآر بلطم نیا ، ۱۲۴ ص ، ۱ ج رد زینو ، ۱۹ ص ، ۲ ج ، تبیرعلا بتکلا ایحار ادعبط «عغلابلا جهن حرش» رد
 بتسا
² ۱۲۲ ص ، ۱ ج «تسایسلا و تماملأ»

و داتفه زاشیید هیبتقنبا تیاور هب هکیروطب، دنتخادنا یرامیپرتسبرد، هتسکشلد اب و اهنذا ار هقیصد درکنتسبز رذپزا دعب ایندرد (2) زور ود و داتفه زاشیید دیدحلا یأ نبا تیاور هب و 1 زور چنپ

دنتسناد یمن ناملسم ار مود و لوا هفیخذ اهیلع الله ملامس هقیصد ترصد

نینمؤملاریما هکنأ زا سپ و، دادنار رمعو رکبویا دورو فزاجا هک دنداد رازا ار ترصد رذنأ ار دوخی و ترصد نأ، دندرک ملامس و دندما همطاف تدایع و تاقلام یاری و دندومذ همطساو ار هک دوشی ممولعم اذلو؛ تسبا بجای ناملسم ره ملامس باوج هکنأ اب، دومرفذ ملامس باوج و هدینادرگرب تسبا هتخانشی یمن ناملسم ار رمعو رکبویا ترصد نأ

ریق رس هب هتسکشلد و درکنت تعیبی لء و دندرب دجسم هب ار ی لء هکنأ زا سپ: دیوگیم هیبتقنبا **هَمَطَافِیْ لِإِیْبِیْ لَطْنًا: اَمْهَدُ اللهُ یِضْرَ رِکْبَیْ بِلَا رُمْعَ لَاقِفٌ**، دزی مهبیصد و درکی مهبیرگ و تفر ربمغیب **، اِهْیَیْعُ اَمْهَلْخَدَافَ هَامَلْکَفَ اِیْبَعِ اِیْتَاَفَ ، اَمْهَلْ نَدَاَتَ مَلْفَ هَمَطَافِیْ لَعِ اَنْدَاَتَسَاَفَ اَعِیْمَجَ اَقْلَطْنَاَفَ . اِهَانِبْضَعَا دَقَ اَنَیْفَ** **3. مَلَسَلَا اَمْهَیْعَ دُرْتِ مَلْفَ ، اِهْیَیْعَ اَمْلَسَفَ ، طَنَاحَلَا یِ لِإِ اِهْهَجُوْ تَلُوْدَ اَهْدِنِعَ اَدْعَقَ اَمْلَفَ**

میدروا بضع هب ار همطاف ام هک اریز، همطاف تاقلام یاری میورب ایی: تفگ رکبویا هب رمعو تاقلام هر اپرد و اب و دندما ی لء دزد اهنأ. دادن نذا همطاف، دنتساوخل و خدن نذا همطاف زا و دندما و دره دزد رکبویا و رمعونوچ. دروا همطاف دزد نناخل خاد هب ار ود نأ نینمؤملاریما، دندرک هر کادم همطاف، دندرک ملامس رذن و نأ دومذ راوید هب و، هدینادرگ اهنأ زا ار دوخت تروص همطاف، دنتسشن همطاف «تفگند ملامس باوج همطاف

زا ار و تنم هکنأ تلء هک دش یهاوخر ذء لوغشم رکبویا هکنأ زا سپ: دیوگیم هیبتقنبا سپس ام» **بِقَدَصٍ وَهَفِّ اَنْکَرْتِ اَم ، تُرْوَنَلَا**: تفگی م هک مدینشد ادخل و سر زا نم هک دوپ نأ مدرک مورحم ثرا «تسبا هقدصد دنایم ی حاجب ام زا هچنأ و مبراذگی مذ ثرا

دومذ مهاوخن یرفذر رکبویا یا و ترب مروایم اجب هک زامنر ه بقع نم هک ادخ هب مسق **نَلَعْفَتَ وَ هِنَاْفَرَعَتَ ، مَلَسَو [هَلَا عَو] هَیْیَعُ اللهُ یِ لَصَدِ اللهُ لَوْسَرِ نَعِ اَنْثِیْدَدِ اَمْکَنْتَدَدِنْ اِمْکَنْتِیَارَا : تَلَاَقِفُ** **هَمَطَافِ طَخْسَ وَ یِ اَضْرِ نَمِ هَمَطَافِ اَضْرِ : لَوْقِیْ اللهُ لَوْسَرِ اَعْمَسْتِ مَلَا اللهُ اَمْکَنْتَدَشْدَ : تَلَاَقِفُ . مَعْدَ : لِاَقَ ؟ هَبِ** **هَمَطَافِ طَخْسَا نَمِ وَ ، یِ نَاضِرَا دَقْفَ هَمَطَافِیْ یَضْرَا نَمِ وَ ، یِ تَبْحَا دَقْفِیْ تَبْحَا هَمَطَافِ بَحَا نَمِ ، یِ طَخْسَ نَمِ** **مَلَسَو [هَلَا عَو] هَیْیَعُ اللهُ یِ لَصَدِ اللهُ لَوْسَرِ نَمِ هَانْعَمَسَ ، مَعْدَ : لِاَقَ ؟ یِ نَطَخْسَا دَقْفُ** **اَمْکَنْوِکْشَلَا یِ بِنَلَا تِیْقَلِنْ نَلَا وَ ، یِ نَامْتِیَضْرَا اَمِ وَ یِ نَامْتَطَخْسَا اَمْکَنْا هَتِکِنَلَمَ وَ اللهُ دِهَشْا یِ نَیْفَ : تَلَاَقِ** **اِهْیَیْعَا قَوْلَصَلْکِیْ فِ کِیْیَعِ اللهُ نَوُ عَدَلَا اللهُ وَ ... هَیْیَا**

امشد، منک لقت ی تیدد امش یاری ادخل و سر زا نم رگا: دومرفرمعو رکبویا هب همطاف ترصد: دنتفگ؟ دیتسه مپلست نأ نومضم هب و دینکی م فارتعا

هک دیدینشن ادخل و سر زا امش ایما هک مهدیم دنگوس ادخ هب ار امش: دومرف همطاف ترصد هلب تسود ار مرتخد هکی سک، تسبا نم مشخزا همطاف مشخو تسبا نم یاضر زا همطاف یاضر: دومرفیم و، تسبا مدرکی ضار ار مدکی ضار ار مرتخد همطاف هکی سک و، تسبا هتشاد تسود ار مدشاب هتشاد الله ی لصد ادخل و سر زا ام، هلب: دنتفگ؟ تسبا هدر و ارد بضع هب ار مدروا ارد بضع هب ار و هکی سک دومرفی م ار بلطم نیا هک میدینشد ملسو هلاو هیلع

دیدروا ارد بضع هب ار مرفذ و امش هک مرگی م هاوگ ار ادخن باگنشر فو ار ادخن نم: دومرف همطاف وایوس هب ار رذن و امش تیاکش منک تاقلام ار ادخل و سر مردپن م رگا و دیدرکنتی ضار ار م

141 ص 1، ج «تسایسلا و تماملا»

214 ص 16، ج، دیدحلا یأ نبا «عغلابلا جهن حرش»

133 ص 1، ج «تسایسلا و تماملا» - [2]

«دومذ مهاوخن یرفند رکبویا یا وترید مروآی م اجید هک زامن ره بقع نم هک ادخ هب مسق ... درید مهاوخ ترضد نآ ربی سک هک دومرف تیسو همطاف ترضد هک میدرک لقذ «تباغلا دسا» زا اقباس و عامسأ ،دشل سوتم تقو هفیله دوز ردپ هبی تد و تساوخت اقلام مزاجا نوچه شناع اذل و ،دوشند دراو دنداد لسغا ار وا عامسأ و بی له اذل و ،دومذ تیسو همطاف :تفگ و دادنه ار وا سیمعت ندب زامن و رب دوز و دومذ ن فذ بش رد بی له ار همطاف هک میدرک لقذ «یراخب حیحص» زا زین و درکن ربخ ار رکبویا و درازگ

ههجو الله مَرَك ایلَعَن اَنْ اَنْدِعَ تَبْثُو :بئی دقاو لا لاق و :دیوگیم بی عفاشدی بلدن یدلا ن اهر بن بی له و 1. اَدَا اِهْبِ اَوْ مَلِيعِ مَدُو ،مهذع الله بی ضرل ضفلا و س ابعلا عم و اهیعی لص و لایله اهذع الله بی ضرل اهذع ار اهذع الله بی ضرل همطاف ههجو الله مَرَك بی له هک تساهدیسر توبه هب ام دزدرد :دیوگ بی دقاو» س کچیو و دندوب ،مهذع الله بی ضرل س ابعن بدل ضفو و س ابعو و ابو و درانگ زامن و رب دوز و دومذ ن فذ بش «دندرکن ربخ همطاف ن فذ و زامن ی ارب ار

ل صتم دانسا اب دنکیم لقذ بی شک زا «تباحصلا تفرعم بی فئاسر» مان هبی له ما ع رذ خیشل اجر رد ض زلا ت قاض :ل اقا :هک ماسلا مهیلع بلطی بی بی له عزا ش دج زا ش ردپ زا رفجی بی از ا مرارز زا دوز هفیند و رامع و رذوباً و دادقملا و ن املس مهیم ؛ن ورطمه مهب و نورصنت مهب و نورزت مهب هب عیسب 2. همطاف بی له او لص ن یدلا مه و .مهامام انا و مهیلع الله تمحر

،اهنا حور هعسو و تللاج و تمظع هطساوب هک دنرقت تفه :دیامرفیم ماسلا هیلع نینمؤماریم» تساهنا دوجو ضیف هطساوب ،درادزار اهنا ل محت دادعتسا و دنکی می گنت اهنا ن دومذ ل مد ی ارب ن یمز تساهن اشیا زا ؛درایی م نامسا زا ن ارب و دیدرگیم ل ثاند دوز دصاقم هب و دسریم امش هبی زور هک رب هک بی ناسک ن دنناشیا و .متسه اهنا مام ن م و مهیلع الله تمحر هفیند و رامع و رذوباً و دادقم و ن املس دندر ازگ زامن همطاف

اهیلع الله ماس هفیدص ترضد بناصم هب ج ار ی رزا راعشا

:تسا هدرسد ی رزا خیشد بوخ هچ

اهافو ذل دمحا قذ ت فو ام *** موقت قم بی فدعس ای بی تملت لا
اهلاو و اهر بی بی فی نوظفحا *** بی تیبل ها بی ترتع ل قام و ا
اهاقشا ام نوظفحا کلنلا ای *** آتیم هوناخ و ایذ هوعزاند

:دیوگیم هکنآ ات

اهاجشا امل وتبلا اوقاذا و *** میخا بی فدمحا دهع اوضقذ
اهلاو ل بجد مصعتسم ریغ *** و جنید سیل بی تلا تورعلا بی ه و
اهابرقی فداولا ظفید ریغ *** ار جا قوینلا الله ری مل
اهابا و اهلعب موقلا دناع *** ی رسد بی هو ت عور ذل ی ردا ت سل
اهاکبل اطأ ام دجولا ن م و *** مید و بی دع بی ل ا ت آج موی
اهاو کشن م رتهد بی ساورلا و *** او جشد الله بی ل ا ت کتشا و ت عذف

:دیوگیم *** هکنآ ات

اهاتج ل یلجلا هضور ن م ن حد *** انیف الله او یقار موقلا اهیا

:دیوگیم *** هکنآ ات

اهاور اهوبأ هئیراوم ن ع *** بی بندت نبی بی س انلا اهیا

۳۹۹۱ ص ،میرجه ۱۳۸۲ بیط «هیلحلا قرینلا»

۲ خیشد اذل ،دومذ ن رکذ ار متفه رفند «بی شکل اجر» رد و ؛ن امیلا هفیند ل اوحا رد ، ۵۴ ص «تباحصلا تفرعم بی فئاسر»
تسا مدرکن رکذ مه رذ

اهار نفا هئدَل ن م تيد احاب *** قيتد ي نارت ي نذ يوزي فيك

ديوگيم هکنا ات

هط ل ا ي ل ع م ي ت ي ل و ي ن ا *** م ت د ب ع ذ ا م ت د ب ع ع ي ش ي ا

اهادترا اناوس ن م ل ک ي ل ع ه *** ل ل ا ب ص د ع ي ت ل ا ه د ر ب ل ا ه ذ ه

ديوگيم هکنا ات

اهاو ام تيد ي و ات س ي ل *** ت ي د ي ل ه ا ا ن ا الله م ل ع

ديوگيم هکنا ات

اهار ت ي ف ع ي و ي ف ط ص م ل ا م ع ص ب *** ا ر س ن ف د ت ر و م ل ا س ي ل ا و

اهاو ج ن م ه ص د ر ه د ل ا م ف ي ف *** ا د ج و س ا ن ل ا م ط ع ا ي ه و ت ص م ف

1 اهاو ت م ه م ض ي س د ق ي ا *** ي و ت م س ا ن ل ا ا ه ل ي ر ي ل ا ت و ت و

افو اهنأ ابدخل لوسر دمحا نوچه کی هورگی نمشد رد نکم شنزر سرد ارم! دعس ی ا» : دیوگیم یرزا
نم تبیل ها ،نم ترتع :دومرفن اذخل لوسر دمحا ایآ .دندرک نادا ار وا قحو دندومند افو اهنأ ،دومند
رد و ا اب ،الله لوسر تایرد ؟دینک ظفد اهنأ ندومند رمای لو و اهنأ هب ن اسحا مر ابرد ارم ق د ،دنتسه
،دیتخبدمب امشر دقچ !اهی تشز ی ا و اهیدب ی ا .دندومند ت نا ی ذ و ا هب تمام رد و دندرک عاز ن ت فلاخر ما
رایسب هچ و دنتسکش دوب هتسب ی ل ع ش ر دار ب ی ا ر ب اذخل لوسر دمحا هک ی نامیب .دیماجنا رس دب امشر ردقچ
گنچ زج هک دوب ی هلا زیواتسد هناگی همطاف هکنا اب !دنتخیر لو ت ب ش ر تخد ماکرد هک ار ه ص د و م غ
زج ،دیدن ت لاسر ماقم ر اواز س ار ی دزم اذخ .دومند دهاوخذ ادیب ت اجن ی سک و ا ت ی لا و ن امسیر هب دندنز
موقن ا دندرو ا رد ع ز ف هب ار همطاف هک ی تقو ،دش هچ منادی مذ ن م .ش ی ا بر ق ل ا ی و ذ ت دوم و ت ب ح م
ت د ش ز ا و ت ف ر م ع و ر ک ی و ا ب ا د ز ن ت ر س د ا ب و ا ،دنتشاد ی نمشد و ا رهوش و و ا ر د پ ا ب هک ی ر گ م ت س د
و مودنا تیاکش و دومند ناید ار ق د و دناوخذ هب طخ اهنأ ی ا ر ب س پ ،دومند ی نلاوط ی ا هیرگ ه ص د و مودنا
رد تکر هب و ا ی اوکش و هیلگ ز ا ن کاس ی ا ههوک دوب کیدزن هکیر و ط ب ،در ب اذخ هب ار دوخ راز ا
ن ا ه د ی س ر م ی م ت ی د ح ا ت ر ص د ن ا ت س و ب ز ا م ،دیراد ر و ظ ن م ا م ق د م ر ا ب ر د ا ر اذخ !مدرم مورگ ی ا .دیآ
مدرک مورحم دوخ ت ا ر ی م ز ا ا ر و ا ش ر د پ هک دیراد غ ا ر س ا ر ی ر ی م غ ی ب ر ت خ د م ا د ک !مدرم ی ا .م د ی غ ا ب
مردپ هب و مدر و ا دوخ د ز ن ز ا هک ی ت ی د ا ح ا ا ب (ت س ا ه ش ی د ن ا م ن ه ک ی د ر م ه ک) ر ک ی و ا ب ه ن و گ چ س پ ؟دش ا ب
ش تسر پ امش هک ی زور ز ا ر خ ا منادی مذ ن م ؟ت س ا مدرک مورحم مردپ ت ر ا ز ا ا ر م ت س ا ه ت س ب ا ر ت ف ا
ر ی م غ ی ب ل ا ر ا ی ت خ ا ب ح ا ص و ی ل و ا ر ر ک ی و ا ب هک ه م و م ن ر ا د ا و ا ر ا م ش هک د ی ا ه د ی ن ی س ر پ ا ر ز ی چ هچ ،د ی ا ه د و م ن
ت ر ا ه ط و ت و ب ن ا د ن ا خ ا م ز ا ر ی غ ی س ک د ن ک ی م ب ص د د ن و ا ذ خ هک ت س ا ی ن ا د ر ،س ا ب ل ن ی ا !؟د ی ه د ر ا ر ق
د ن ک ف ا ش و د ر ی ا ر ن ا

«دیزگ دهاوخذ ی نکس امن اذناخ رد ادبا ی تسپ و ی تشز هک میتسه ی تبیل ها ام آقد هک دناد ی م اذخ
هنا ی ف خ م ی ف ط ص م ر گ ج م ر ا پ د ی ا ب هک ت ش ا د ب ی س هچ د ی و گ ی ر خ ا» : دیوگیم دوخ هدیصق ر خ ا رد یرزا
ایند ز ا همطاف یر ا ؟! د ن ا م ب ل و ه ج م (ه د ش و ح م ش ر ن ا) ه ت ش گ ن ا س ک ی ک ا خ ا ب و ا ر ب ق س پ س و دوش ن ف د
رد زون ه هکیر و ط ب ،دوب ر تشیی ر ش ب دار ف ا م ا م ت ز ا و ا ه ن ی س ر ب ه مودنا و ه ص د ی ا ه ج و م م ک ا ر ت ی ل و ،ت ف ر
رد هکلب ،ت ف ر ن ک ا خ ن ا ی م ر د ه م ط ا ف .د ن ز ی م ن ر ی ب ه ل ع ش ه م ط ا ف ی ن و ر د ی ا ه ش ت ا ز ا ر ا گ ز و ر ن ا ه د
ن ا ن د ی د ز ا م د ر م م ر ا ط ن ه د ی د هک ی ن ا ج ر د .ت س و ی ی ل ع ا ق ی ف ر ه ب و د ی ز گ ت م ا ق ل ی ه ل ا ن ا م ا و ن م ا م ر د
«!؟ د ن ا س ر ب ه م ط ا ف ل ز ن م و م ا گ م ت ا ق ا ه ب ا ر د و خ د ن ا و ت ی م ی ن ا و ق ت و ت ر ا ه ط م ا د ک .ت س ا م ا ت و ک

ت س ا م د ر ک ت ی ا و ر ا ر ا ع ش ا ن ی ا اذخل لوسر هعضب ن ا ز ا ب و ش ا ر ه ش ن ب ا

اینادن و ی تخرصد ممتت تنک ن ا *** یرثلا ق ابطا ت ح ت ب ی عمل ل ق

ایلیای ن ر ص د مایلا ی ل ع ت ب ص *** اهنأ و ا ب ا ص م ی ل ع ت ب ص ***

۱۶۰۱ ص ات ۱۵۷ ص «یرزا ناوید»

ایلامجن باک و میضدنم شخاً م
 اینادرب میلاظ ع قدا و می میضد
 ایحابصد تیکب ن صدغی اعد آنجشد
 ایحاشو کیف ع مدلا ن لعجلا و
 1 ایلاو غن امزلا یدم م شیلان

ترضدن اینامشد میحانزا که می بیاصم و ردپ تلحر زا دعب اهیلع الله ملاسد ارهز همطاف تررضد
 دوخردپ ابراعشاً نیدب و درانگ می م کاخر بتروصد و متفر ادخل و سر ربق رسرب، دیسر می
 درک می متاجانه

می مشوگ ارم دایرف و هلاذ رگا: بتسا هدشن ناهنپن نیمز می اهاکاخریز رد که می نابره م ردپن آ به و گب»
 ایندزا و ته که می ماگنذزا! ناجر دپ می ا. مراد می ناهزاین و زار و تابنم، می ونشی م ارم ن خسو می هد
 ایند نشور می اهزور ربرگا هنیاً ره که دش دراو نم رب می نکشرمک می اهت بیصم نانچ، می تسرب تخر
 می یاسردنم! ناجر دپ می ا. دندش می م کیرات می ناملط بشد دننام ن آ می تخسو می نیگنسزا، دش می دراو
 لگ می ا. بی تشاد می منوصم دنگ رهزا ارم که می دوی می ا می ماد هانگی و تو، م دویب ظوفحم و ت تیماد
 زا که زورمان کیل، متشادند می میراز آ و ملظ چیده زانم می دویب و تات! انم لفحم تنیز می ا! نم می ور
 تیماد می ارب و منک می نتورف نوبز و میامورف دارفا می ارب دیاب، دندید و تی ارم و تن نامشد و می تفر ایند
 ارم متسو، ملظ می ولجو و متفر دجسم به و منکر رسرب رداچ و تی می و معرسی می اعد قدزا عافد و و تنیدزا
 که نادب، دیار د میرگ به تخر د هاشدر د می رمق، رات بشد ملکنه می هاگهاگ رگا! نابره م ردپ می ا. جریگ
 و ت قار فر ب هودنا و م غ دعب به نیا زا، می ا. منکی م میرگ و تریب نیات دادما بر ره و نشور زور ره نم
 می سک، می ا. بتفرگ دهاوخر ارقنم می نیسر رب، می دنبندرگ نوچنم مشچ می اهاکش و دویب دهاوخنم سنوم
 لوط رد که دراد می زاینه چرگید، دسر ب و ماشم رب و ت تبرت میسن می و ب و دیوبیدار و تریب کاخ که
 «دنک لامعتسا میلاغ و رطع راگزور تدم»

اهیلع الله ملاسد هر هاط بقیدص تررضد رازم رسرب نیموملاریما م نابیرغ می اه هلاذ

۳: تیاور (ع) همطاف دلوم باب مجلا باتک می فاکل و صا

و می اعد الله لوسر می کیلع ملاسد: می اعدن با (ع) نیسحلا الله دبع می پان ع... نارهم نب دمحا
 ، که پ قاحلا به عرس اهله الله راتخما و ک تعقب می رثا می ف اعتابلا و ک ترناز و ک تنبا ن ع کیلع ملاسد
 ک تنسب می ساتلا می فی دن ا لا، می دلجت نیملاعلا ماسن هدیسن ع افعو می ربص ک تیفصن ع الله لوسر می ایلق
 و می لب، می ردد و می رحنید ک سفد تضاف و ک ربیقه هودولم می ف ک تدس و دقلق، زعت عضو ک تفرق می ف
 ن و عجار میلا انا و لله انا، ل وبقلا معنا الله باتک می ف

لوسر می اربغا و عارضخا جبقا امف، عار هلا تسلخا و م نیهرا تذا و م عیدولا ت عجرتسا دق
 تنای تلا کراد می فی ل الله راتخی و ا، می بلقنم حر بیب لا م و، دهسمف می لیل اما و دمرسف می نزد اما، الله
 رفاطب ک تنبا ک نبنتس و ا. اوکشا الله می ل و اتنیب قرف ام ن عرس، جیح م و، حیق م دمک، میقم اهیلق
 هثی می لادجت م اهر دصب جلتع مل یلعنم مکف، ل ااحلا اهر بختسا و ل اوسلا اهفحاف، اهمضه می اعد ک تما
 ن. می کاخا ریخو ه و الله مکحی و ل وقتس و، لایب

الله دعو امب نظ عوسن علاف مقان ا و هلا لامن علاف فرصنا ن اف، مئس لا و لاق لا عدوم ملاسد

1 همیشه رد که (ن لحد) می نیز دمحا دبلسلا «میوینلا قریسلا» باتک رد و ۱۶۸ ص ۱، ج، بوشا رهش نیا «بقانم»
 ادخل و سر ربیقه کاخزا تررضدن ا که دنکیم لقت بقیدص تررضدزا ار رخا و مود تیب، بتسا هدش عبط «میبلد هر یس»
 اب ار راعشاً نیا ۲۹۴ ص رد، رفص مام متشه و تسبب می یاقو رد «نانجلا حیتافم» رد و. دندرک عاشنا و مدرانگ مشچ رب
 ملاسد اهیلع همطاف: دیوگ اصبیا و بتسا مدرک لقت «میظنلا زلا» باتک رد می ماشف فسوی خیشزا، طفل رد می فلاتخا رصتخم
 ماند ا م بربنم ماتبا ای، ماعد ابر باجا ماتبا ای: بتفگ و تسیرگ ردپن فدزا دعب الله ***

و افوکم امازل تبللا و ماقلما تلعلجن نیلوتسما هبلغ لا ول و لجا و نمیا ربصلاو اهاو ها و .نیرباصلا
 مل و اهترا عنمت و اهقد مضهت و ارس کتنبان فدت الله نیعقب ،هیزرلا لیج یلع یلکتلا ل اوعا تلوع لا
 ،عازعلا نسحا الله لوسر ای کیف و یکتشملا الله لوسر ای الله یلا و رکذلا کنم ق لخی مل و دهعلا دعابتی
 1 .ن اوضرلا و ملاسلما هیلع و کیلع الله لص

ربمایپ رازم هب و تساخ اپ هب ماگنا ،دشابند مولعم ربقراتاً هک دناشوپ ی و حنب ار ربق یاج (ع) یلع
 هک ترئاز و ،ترتخد ملاس! ادخل لوسر یا داب و ترید نم ملاس :دوشگل درد هنوگنیا و درک ور (ص)
 لوسر یا .دیزگرپ ار ش یگر مناوج دنواد هک یرتخد ،داب و ترید هیزگل زئم تیدبا ماگمار آرد کنیا
 هک یزیچ اما ،دش دوباتن لمحتن انز نیرتهی قار فر د ،هدرک مک ار مریصت تزیزع نداد تسد زا ! ادخ
 هدرک لمحتن ار و ت تبیصم هک یسک) .دوب و تقار فر د نم تماقتسا ،دشخب ی م یلست و ناوتنم هب زونه
 ی م نم هنیس و ولگزا و تناج ی یوگ م داهن ربقر د ار و تنم (درک دهاوخ لمحتن اسأ ار ی دعب ی اهتبیصم
 دنادرگزاب ،هعیو .نوعجار هیلا انا و لله انا هک ،تسا نم رویص گنس نیرتهی ن آرقه مایی ،ی رآ .تفر
 هچ مدز رد ی کاخ نیمز و نوکلین دبنگ هک ی تسار ب .دش هدوبر نم زا ار هز و دش هدناتس زاب ورگ ،دش
 دهاوخ ی ط ی باوخ ی پرد مپش ،دوب دهاوخ ن ادواج م مغس پ نیا زا ! ادخل لوسر یا ،هدرک مولج تشز
 مهمقم و تراوج رد و دناسرپ ار مگرم دنواد هکنیا ات ،درک دهاوخ هناخ مبلق رد ی گشیمه ی هودنا ،دش
 نم نیب دوز هچ ریقت .دروا دهاوخر د هزل هب ار مناکرا و ،درک دهاوخن و خار ملد ،هصغ نیا .دنادرگ
 .دری دهاوخت یاکش دنواد دزن متس نیا زا .دنکفا ی یادج وا و

زا ار وا ات دنداهن مه تسد رد تسد تنها هنوگچ هک داد دهاوخ ش رازگ و ت هب ترتخد ی دوزب
 یاری ی هار هک دراد لد رد ی درد اسب هچ .وجب وا زا ار امل احد و سرپید وا زا دج هب سپ ،دنروآرد ی اپ
 تواضق نیرتهی وا هک درک دهاوخ تواضق دنوادخ و ،تفگ دهاوخ و ت هب اما تشادند لد هرفس ن دوشگ
 راج زا رگا ! داب امش رب گننلد هذ و تسا هتسخ هزل اصو زا هک یا مدنک ع ادو ملاس .تسا ناگدنک
 هب ی نامگدب یور زا هذ منیزگ تماقلا لحر ناترانک رد رگا و تسا ی گتسخ یور زا هذ مدرگ ی مرید امش
 ی زوریپ رگا .تسا رتابیز و رتنومیم ربص .نم رب ی او نم رب ی او .تسا نارباص هب ی هلا هذعو
 دننام و متسشن ی م فاکتعا هب شرانک رد و مداد ی م رارق شیوخ لزنم ار همطاف رازم دویذ نامکاد
 ن فدهایفخم دنوادخ ماگشیپ رد ترتخد ! ادخل لوسر یا .متسیرگ ی م راز ش یازع رد هدرم هچب ن انز
 دشن هنهک تمان و هتشدگن ی زیچ و ت بلاقنا زا هکیلا د ،دش عنم ش ترا زا تشگ لامیپ ش قح .دش
 دورد .مراد ی م یلست رطاخ ،و ت دای هب و .تفگ دهاوخر باب دنوادخ دزن ار متیاکش ادخل لوسر یا .تسا
 .دابوا و وتر ب ش ناوضر و دنوادخ
 ی قرواپ

۳۱ تیاور (ع) ءار هزل دلوم بابا هجلا بانک ی فاکلوصا